# BeoVision 7

# Referenčná príručka



#### Obsahy v referenčnej príručke

DÔLEŽITÉ! Všetky referencie ohľadom obsluhy DVD platia iba v prípade, že má váš televízor DVD prehrávač. Obsah tejto referenčnej príručky je rozdelený na sekcie. Každá jednotlivá sekcia začína svojím detailným obsahom s číslami strán. Texty napísané čiernou odkazujú na aktuálnu sekciu, kým ostatné sekcie sú opísané vo všeobecných pojmoch a napísané sivou.

#### Hlavné sekcie sú:

- Pokročilá obsluha
- Nastavenie predvolieb a ladenia
- Umiestnenie, zásuvky a pripojenia
- Systém BeoLink
- Ponuky na obrazovke
- Register

# Pokročilá obsluha

Táto kapitola hovorí o tom, ako obsluhovať zložitejšie funkcie televízora.

Hovorí tiež o tom, ako obsluhovať pripojený set-top box a iné pripojené video zariadenia.

#### Pokročilá obsluha, 3

- Nastavenie automatického zapnutia a vypnutia televízora, 4
- Časovač budíka, 6
- Použitie televízora ako počítačového monitora, 7
- Ovládanie Set-top boxu, 8
- Ak máte BeoCord V 8000 ..., 10

#### Ladenie a preferenčné nastavenia, 13

Zistíte, ako previesť prvotné nastavenie televízora a naladiť kanály. Kapitola obsahuje tiež informácie o nastavení času, dátumu, obrazu, zvuku a polôh stojana.

#### Umiestnenie, zásuvky a pripojenia, 27

Zistíte, ako s vaším televízorom zaobchádzať a ako ho umiestniť a kde sú umiestnené zásuvky. Zistíte, ako pripojiť k televízoru dekodér, set-top box alebo video rekordér BeoCord V 8000 a ako zaregistrovať doplnkové zariadenia. Ako pripojiť reproduktory a ako zmeniť televízor na systém priestorového zvuku a domáceho kina, vrátane toho, ako zvoliť kombinácie reproduktorov.

#### Systém BeoLink, 49

Informácie o pripojení audiosystému k televízoru a ovládaní integrovaného audioa video systému. Informácie o zapojení, ovládaní prepojeného systému a nastavení televízora v prepojenej miestnosti. Ako prispôsobiť Beo4 vášmu systému.

#### Ponuky on-screen, 60

Prehľad ponúk na obrazovke.

Register, 75

### Nastavenie automatického zapnutia a vypnutia televízora

Televízor môžete nastaviť, aby sa sám zapol a vypol, pomocou časovanej funkcie prehrávania a časovaného vypnutia, napríklad ak je vysielaný program, ktorý nechcete zmeškať.

Môžete zadať až šesť nastavení časovača a vyvolať na obrazovku zoznam nastavení časovačov, ktoré ste zadali. Nastavenie časovačov v zobrazenom zozname môžete upravovať alebo odstrániť.

Ak je váš televízor pomocou kábla Master Link prepojený s audio- alebo videosystémom Bang & Olufsen, funkciu časovaného prehrávania alebo vypnutia je možné používať aj s týmto systémom.

Aby sa vaše nastavenia časovača prevádzali správne, skontrolujte, či sú zabudované hodiny nastavené na správny čas. Ďalšie informácie nájdete v kapitole *'Nastavenie času a dátumu'* na strane 23.

#### Skôr než začnete ...

Ak televízor prepojíte pomocou kábla Master Link s audio- alebo videozariadením Bang & Olufsen, môžete ho prostredníctvom ponuky *Play Timer* zahrnúť alebo vylúčiť z funkcií časovača. Ak chcete napríklad, aby sa časované funkcie vzťahovali len na televízor, nastavte časovač televízora na možnosť ON a časovač audiosystému na možnosť OFF.

#### Zapnutie časovača prehrávania ...

- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stláčaním ▼ zvýraznite položku PLAY TIMER.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku PLAY TIMER a stláčaním ▼ alebo ▲ zvýrazníte položku TIMER ON/OFF.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku TIMER ON/OFF.
- > Stlačením ◀ alebo ▶ zobrazíte položku ON.
- > Stlačte GO, čím nastavenie uložíte.

Ďalšie informácie o vypínaní a zapínaní časovača prehrávania pre pripojený audio- alebo videosystém Bang & Olufsen nájdete v príručke dodanej s príslušným produktom.

#### Časované prehrávanie a časované vypnutie

Váš televízor môžete nastaviť, aby sa automaticky zapol a vypol každý týždeň v rovnaký čas a deň.



#### Skratky pre dni v týždni:

- M ... Pondelok
- T ... Utorok
- W ... Streda
- T... Štvrtok
- F... Piatok
- S ... Sobota
- S ... Nedeľa

#### Zobrazenie, úprava alebo odstránenie časovača

Zobrazte zoznam na obrazovke so zadaným nastavením časovačov. Nastavenie časovačov v zobrazenom zozname môžete upravovať alebo odstrániť.

#### Zadanie nastavenia časovaného prehrávania alebo časovaného vypnutia ...

- > Stlačením GO vyvoláte ponuku PLAY TIMER a stláčaním ▼ zvýrazníte položku PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Pomocou numerických tlačidiel zadáte informácie, alebo stlačte ◀ alebo ➡, ak chcete vidieť možnosti pre každú položku. Keď je zvýraznené DAYS, stlačte jedenkrát ➡, aby ste sa mohli pohybovať medzi jednotlivými dňami a stlačte ▲ alebo ➡, ak chcete nejaký deň odstrániť. Stlačením ➡ sa presuniete na ďalší deň a stlačením ◀ sa presuniete späť na predchádzajúci deň. Po zobrazení všetkých požadovaných dní v týždni stlačte tlačidlo GO, čím nastavenie potvrdíte.
- Keď ste vyplnili požadované informácie, stlačte GO, čím uložíte vaše nastavenia časovača.
- > Stlačením EXIT opustíte všetky ponuky.



# Zobrazenie, úprava alebo odstránenie nastavenia časovača ...

- > Váš zoznam nastavení časovača vyvoláte voľbou TIMER INDEX z ponuky TIMER SETUP. Prvé nastavenie časovača v zozname je už zvýraznené.
- > Stlačením ▲ alebo ▼ presuniete kurzor na nastavenie časovača, ktoré chcete upraviť.
- > Ak chcete nastavenie upraviť, stlačte tlačidlo
   GO a postupujte naľavo popísaným spôsobom.
- > Ak chcete zvolené nastavenie odstrániť, stlačte žlté tlačidlo.
- > Ak sa rozhodnete inak, stlačením 4 presuniete nastavenie naspäť do zoznamu. Môžete takisto stlačiť tlačidlo EXIT, čím opustíte všetky ponuky.
- > Opätovným stlačením žltého tlačidla nastavenie vymažete.

# Časovač budíka

Televízor môžete nastaviť, aby vás ráno zobudil.

Časovač budíka je časovač, ktorý sa vykoná iba raz, tvá jednu hodinu. Podobne ako budík sa po vykonaní vymaže. Vzťahuje sa iba na televízor, na ktorom bol naprogramovaný.

Keď ste už nastavili jeden časovač budíka, televízor automaticky navrhne čas, ktorý ste zadali pre posledný časovač budíka, keď začnete nastavovať nový časovač.

Časovače budíka môžete, samozrejme, znova vymazať.

Keď ste naprogramovali časovač budíka, nemôžete na televízore použiť obyčajný časovač pre zapnutie ani vypnutie, pokým sa nevykoná, alebo nevypne časovač budíka.

#### Nastavenie časovača budíka

Musíte zvoliť zdroj a číslo kanála vášho časovača budíka, ako aj počiatočný čas.



#### Zadanie nastavení pre časovač budíka ...

- > Stlačením GO vyvoláte ponuku WAKE UP TIMER.
- > Stláčaním ▲ alebo ▼ prechádzate medzi položkami ponuky.
- > Pomocou numerických tlačidiel zadáte informácie, alebo stlačte ◀ alebo ➡, ak chcete vidieť možnosti pre každú položku.
- > Keď ste vyplnili požadované informácie, stlačte GO, čím uložíte vaše nastavenia časovača budíka.
- > Stlačením EXIT opustíte všetky ponuky.

#### Skontrolujte alebo vymažte časovač budíka

Môžete vyvolať nastavenia pre časovač budíka, ak chcete skontrolovať čas, alebo vypnúť časovač budíka jeho nastavením na OFF.



#### Zmena nastavení, alebo vymazanie časovača budíka ...

- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stláčaním ▼ zvýraznite položku PLAY TIMER.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku WAKE UP TIMER.
- > Stláčaním ▲ alebo ▼ prechádzate medzi položkami ponuky.
- > Tlačidlami ( alebo ) zmeníte nastavenia, alebo vložíte nový čas pomocou numerických tlačidiel. Nastavenie ON/OFF zmeňte na OFF, pokiaľ chcete vymazať časovač budíka.
- > Po prevedení zmien stlačte tlačidlo GO, čím ich uložíte.
- > Stlačením EXIT opustíte všetky ponuky.

# Použitie televízora ako počítačového monitora

Ak televízor pripojíte k počítaču podľa popisu na strane 33, môžete ho použiť ako monitor.

Nezabudníte zaregistrovať váš počítač v ponuke CONNECTIONS. Ďalšie informácie o registrovaní počítača ako zdroja nájdete v ponuke AV4 v kapitole '*Ponuky on-screen*' na strane 67.

Dôležité! Ak chcete pripojiť k televízoru počítač a používať televízor ako monitor, určite odpojte televízor, počítač a všetky zariadenia pripojené k počítaču od napájacej siete predtým, než vzájomne prepojíte počítač a televízor. Pri použítí musí byť počítač pripojený k uzemnenej zásuvke, podľa popisu v inštrukciách pre inštaláciu počítača.

#### Vyvolanie obrazu z počítača na obrazovku

Aby ste mohli vidieť obraz z počítača na obrazovke televízora, musíte ho vyvolať pomocou Beo4.

<b>Vyvolanie obrazu počítača</b> Opakovane stláčajte, kým sa na	LIST	
displeji Beo4 neobjaví PC		PC
Stlačte, čím obraz vyvoláte	GO	

Potom môžete počítač ovládať, ako by ste to robili normálne.

#### Nastavenia obrazu a zvuku

Keď máte na obrazovke obraz z počítača, musíte vyvolať ponuku nastavenia HDTV, ak chcete nastaviť jas, kontrast, farbu a hlasitosť zvuku.

HDT	HDTV SETUP		
BRIGHTNESS	31		
CONTRAST	31		
COLOUR	31		
VOLUME	40		

- > Stlačením tlačidla MENU vyvoláte ponuku HDTV SETUP.
- > Stlačte ▲ alebo ▼, čím prechádzate medzi možnosťami ponuky.
- > Stlačením ◀ alebo ▶ zmeníte nastavenia.
- > Stlačte GO, čím nastavenia uložíte a ponuku opustíte.

Nastavenia, ktoré uskutočníte v tejto ponuke sa vzťahujú iba na nastavenie HDTV. Dočasné nastavenie hlasitosti sa prevádza obvyklým spôsobom.

# Ovládanie Set-top boxu

#### Zabudovaný ovládač

Set-top Box Controller funguje ako rozhranie medzi zvoleným zariadením set-top box a ovládačom Beo4. Keď máte pripojený set-top box, môžete používať diaľkový ovládač Beo4 na získanie prístupu ku kanálom a funkciám, ktoré ponúka váš set-top box.

Niektoré funkcie sú po zapnutí set-top boxu okamžite dostupné cez Beo4. Doplnkové funkcie sú dostupné cez ponuku Set-top Box Controller, ktorá sa vyvoláva na obrazovku.

#### Ponuka Set-top Box Controller

Niektoré tlačidlá diaľkového ovládača set-top boxu nie sú na Beo4 okamžite dostupné. Aby ste mohli zistiť, ktoré tlačidlá Beo4 aktivujú konkrétne služby alebo funkcie vo vašom set-top boxe, vyvolajte na obrazovku ponuku Set-top Box Controller.

Stlačením zapnete set-top box	DTV
Stlačením vyvoláte ponuku Set-top Box Controller	MENU
Stlačte tlačidlo s číslom, ktoré aktivuje požadovanú funkciu, alebo	1 – 9
pre aktiváciu funkcie stlačte jedno z farebných tlačidiel	
Keď ako zdroj zvolíte set-top box,	

ked ako zaroj zvolite set-top box, stlačte dvakrát MENU, čím vyvoláte hlavnú ponuku televízora.



Príklad ponuky Set-top Box Controller – Tlačidlá Beo4 sú vyobrazené v ponuke naľavo a tlačidlá set-top boxu sú vyobrazené napravo.

POZNÁMKA! Váš set-top box môže byť v ponuke CONNECTIONS registrovaný ako STB(DTV) alebo STB(V.AUX). Toto určuje, ktoré tlačidlo aktivuje set-top box; DTV alebo V.AUX. POZNÁMKA! Ak je váš set-top box pripojený k zásuvkám HDTV, na obrazovke sa nedá zobraziť ponuka Set-top Box Controller.

#### Univerzálne ovládanie pomocou Beo4

Ak viete, ktoré tlačidlo Beo4 aktivuje požadovanú funkciu, môžete funkciu aktivovať bez toho, že by ste najprv vyvolávali ponuku Set-top Box Controller.

<i>Zatiaľ čo je váš set-top box aktivovaný …</i> Stlačte GO a potom číslicové tlačidlo, ktoré aktivuje požadovanú funkciu	GO 1 – 9
Pre aktiváciu funkcie stlačte jedno z farebných tlačidiel	
Stlačte GO a potom ▲ alebo ▼, čím sa priamo pohybujete po kanáloch nahor alebo nadol	GO ▲ ▼
Stlačte a podržte GO, čím na obrazovku vyvoláte programového sprievodcu, alebo banner "Now/ Next" v závislosti na vašom set-top boxe	GO

# Použitie vlastnej ponuky set-top boxu

Keď ste set-top box aktivovali, môžete ovládať vlastné ponuky set-top boxu, ako napríklad programového sprievodcu, cez Beo4.

Zatiaľ, čo je zobrazená vlastná	
ponuka set-top boxu	
Posuva kurzor nahor alebo nadol	<b></b>
	•
Posúva kurzor doľava alebo	< ▶
doprava	
Volí a aktivuje funkciu	GO GO
Stlačte GO a potom ◀ alebo ▶,	GO
čím sa presúvate medzi stránkami	< >>
ponuky, alebo sa posúvate po	
kroku v zoznamoch kanálov	
Opustí popuky alebo sa vracia	STOP
na predošlú ponuku*	5101
Opustí ponuky, vojde alebo	EXIT
opustí rôzne režimy, ako	
napríklad rádio	
Farebné tlačidlá používajte podľa	
označenia v ponukách vášho	
set-top boxu	
*V závislosti od vášho	
set-top boxu, možno budete	
musieť stlačiť dvakrát EXIT	
namiesto STOP, aby ste sa	
vrátili na predchádzajúcu	

ponuku.

# Použitie set-top boxu v prepojenej miestnosti

Keď máte set-top box pripojený k televízoru v hlavnej miestnosti, môžete set-top box ovládať z televízora v prepojenej miestnosti. Avšak ponuku Set-top Box Controller nemôžete zobraziť na obrazovke televízora v prepojenej miestnosti.

Stlačením zapnete set-top box	DTV
v hlavnej miestnosti	
Stlačte GO a potom číslicové tlačidlo, ktoré aktivuje požadovanú funkciu	GO 1 – 9
Pre aktiváciu funkcie stlačte jedno z farebných tlačidiel	

# Ak máte BeoCord V 8000 ...

Niektoré funkcie BeoCord V 8000 fungujú s týmto televízorom odlišne, než sa popisuje v príručke k BeoCord V 8000 a niektoré nie sú dostupné.

Nie je možné spomalené prehrávanie, nastavenie značiek, vymazanie automaticky nastavených značiek, ani uskutočnenie denných alebo týždenných nahrávok\* s časovačom podľa popisu v príručke k BeoCord V 8000.

Avšak stále je možné používať diaľkový ovládač Beo4 na prehrávanie a prehľadávanie videopásky.

Z ponuky pre nahrávanie je možné skontrolovať, upraviť alebo vymazať všetky časované nahrávky, ktoré čakajú na vykonanie.

Ďalšie informácie o videorekordéri nájdete v jeho vlastnej príručke.

#### Prehrávanie a prehľadávanie pásky

Keď ste zvolili videorekordér cez Beo4, všetky operácie sa prevádzajú cez Beo4. Prehrávanie vloženej videopásky začne automaticky.

Ak chcete pásku zrýchlene prehrávať alebo pretáčať … Stlačením ◀ alebo ▶ prehrávate pásku zrýchlene dozadu alebo dopredu	◀ ▶
Stlačte ◀ alebo ➡ druhý krát, ak chcete prehrávať ešte rýchlejšie	€ →
Stlačte <b>≪</b> alebo <b>&gt;&gt;</b> po tretí krát, ak chcete pásku pretáčať naspäť alebo vpred, alebo	€ →
stlačte a podržte ◀ alebo počas 2 sekúnd, ak chcete pásku pretáčať naspäť alebo vpred	<b>44 )</b> >
Stlačením tohto tlačidla prehrávanie začnete alebo obnovíte	GO
Stlačte ▲ alebo ▼, ak chcete na páske kráčať dopredu alebo dozadu v rámci rôznych skladieb alebo nahrávok	•
Ak chcete prehrávanie prerušiť alebo zastaviť Stlačte toto tlačidlo, ak chcete prehrávanie prerušiť s obrazom na obrazovke	GO
Znova stlačte toto tlačidlo, čím prehrávanie obnovíte	GO
Stlačte toto tlačidlo, ak chcete pásku úplne zastaviť	STOP
Stlačte, ak chcete prepnúť televízor a videorekordér do pohotovostného režimu	•

#### Nahrávanie s časovačom cez teletext

Je možné naprogramovať až 6 časovaných nahrávok. Nahrávky môžete programovať cez on-screen ponuku alebo priamo cez príslušnú stránku teletextu.

PAGE PRO P202 BE	GRAM C	HALT S202	REC Wec	SETUP I 13 Oct	REVEAL 12:39:34
Lišta ponú	k na s	tránke	telete	xtu.	
18:30- <b>21:</b> (	00 13	3. OCT	P1	BBC	OK?
Stavový riadok nahrávky sa môže objaviť nad stránkou teletextu so zobrazeným časom začiatku a konca, alebo na aktuálnom programe, ktorý chcete nahrávať.					
PROGRAM	/IMING	STORE	)		
Teraz je na	hrávka	a ulože	ná.		

\*POZNÁMKA! Nahrávky je možné uskutočniť popísaným spôsobom, iba ak je BeoCord V 8000 pripojený priamo k tomuto televízoru.

#### Nahrávanie cez ponuku na obrazovke

Pri použití ponuky na obrazovke na naprogramovanie nahrávania s časovačom nezabudnite najprv prepnúť na zdroj (ako napríklad TV), ktorý chcete nahrať.



- > Nájdite požadovanú stránku teletextu.
- > Stlačte ▲ alebo ▼, ak chcete prejsť na počiatočný čas alebo aktuálny názov kanála.
- > Stlačte GO, čím vyberiete zvolený počiatočný čas, alebo jednoducho zvoľte názov programu.
- > Stlačením GO zvolíte čas zastavenia. Čas zastavenia môžete zmeniť stlačením a zvoliť dva alebo tri programy za sebou.
- > Skontrolujte stavový riadok pre nahrávanie. Ak je to potrebné, použite tlačidlá ▲ alebo ▼, alebo číslicové tlačidlá pre zmenu údajov a tlačidlá ◀ alebo ▶ pre pohyb medzi zadanými údajmi.
- > Stlačte GO, čím nahrávanie s časovačom uložíte.
   Nápis PROGRAMMING STORED znamená, že váš časovač je uložený.

Je tiež možné vyvolať ponuku pre uskutočnenie nahrávania s časovačom cez hlavnú ponuku SETUP pre príslušný zdroj, ako napríklad TV.

Ak je možnosť PDC/VPS v ponuke OPTIONS pre BeoCord V 8000 nastavená na ON, nie je nutné voliť časy začiatku a konca nahrávky, ale iba názov kanála na stránke teletextu.



#### Vložte pásku pripravenú na nahrávanie ...

- > Stlačte TV, čím zapnete televízor alebo DTV, čím zapnete set-top box, ak je dostupný.
- > Stlačte RECORD na Beo4, čím vyvoláte ponuku nahrávania.
- > Stláčajte -, kým sa nezobrazí položka MENU.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku pre nastavenie časovaného nahrávania. Zvýraznená je položka START TIME.
- > Použite číslicové tlačidlá, alebo ◀ alebo ➡ pre zadanie informácií pre nahrávanie s časovačom; čas zastavenia, dátum, ak je to potrebné, iné číslo programu a aktivujte funkciu PDC/VPS, ak je dostupná.
- > Stlačte GO, čím nahrávanie uložíte.
- > Stláčaním STOP sa vrátite naspäť cez predchádzajúce ponuky, alebo stlačením EXIT opustíte všetky ponuky priamo.

Ak je v ponuke možnosť PDC/VPS, potom ju môžete nastaviť na OFF alebo AUTO. Zvolená možnosť bude platná iba pre túto konkrétnu nahrávku. Ďalšie informácie o systémoch PDC a VPS a nahrávaní nájdtete v príručke k BeoCord V 8000.

#### Kontrola už nastavených časovačov

Obsah časovačov, ktoré čakajú na prevedenie môžete skontrolovať, ako aj upraviť alebo vymazať. Ak sa časované nahrávky prekrývajú, je to indikované, keď je nahrávka uložená a zobrazená v zozname nahrávok.



- > Stlačte RECORD, čím vyvoláte ponuku nahrávania.
- > Stlačením GO vyvoláte zoznam časovačov.
- > Stlačením ▼ alebo ▲ zvýrazníte jednu
- z nahrávok.

#### Editovanie zvýrazneného časovača ...

- > Stlačením GO umožníte editovanie časovača.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ môžete zmeniť, napríklad, čas spustenia a zastavenia, dátum alebo číslo programu.
- > Stlačením GO časovač uložíte a vrátite sa do zoznamu.

#### Vymazanie zvýraznenej nahrávky ...

- > Stlačením žltého tlačidla nahrávku vymažete.
- > Stlačte žlté tlačidlo pre potvrdenie, alebo stlačte
   4, čím ju presuniete naspäť do zoznamu.
- > Zvoľte ďalšiu nahrávku, ktorú chcete vymazať, alebo stlačte EXIT, čím opustíte všetky ponuky.

Nahrávky, ktoré sa prekrývajú, sú označené symbolom OVERLAP. Nahrávky, ktoré sa prekrývajú, sú označené červenou bodkou.

#### Zastavenie prebiehajúcej nahrávky

Ak chcete zastaviť prebiehajúcu nahrávku, musíte najprv sprístupniť rekordér.

#### Počas nahrávania BeoCord V 8000 ...

- > Stlačte V MEM, čím sprístupníte videorekordér.
- > Stlačte STOP, čím nahrávanie prerušíte.
- > Stlačte STOP, čím nahrávanie celkom zastavíte.

### Nastavenie predvolieb a ladenia

Zistíte, ako previesť procedúru prvotného nastavenia a automaticky naladiť všetky dostupné kanály. Okrem toho, tu môžete nájsť informácie o editácii naladených kanálov a nastaviť ďalšie dostupné nastavenia, ako napr. čas, dátum, obraz a zvuk.

Informácie o umiestnení televízora a pripojení ďalších video zariadení nájdete v kapitole *'Umiestnenie,* zásuvky a pripojenia' na strane 27.

#### Pokročilá obsluha, 3

Všetko, čo potrebujete vedieť o používaní zložitejších funkcií vášho televízora, ako napríklad ako obsluhovať časované funkcie zapnutia a vypnutia, pripojený set-top box a pripojený videorekordér BeoCord V 8000.

#### Ladenie a nastavenie predvolieb, 13

- Prvotné nastavenie vášho televízora, 14
- Úprava naladených televíznych kanálov, 16
- Opätovné naladenie alebo pridanie kanálov, 20
- Nastavenie polôh do ktorých sa má televízor natáčať, 22
- Nastavenie času a dátumu, 23
- Nastavenie obrazových a zvukových nastavení, 24
- Voľba jazyka ponúk, 26

#### Umiestnenie, zásuvky a pripojenia, 27

Zistíte, ako s vaším televízorom zaobchádzať a ako ho umiestniť a kde sú umiestnené zásuvky. Zistíte, ako pripojiť k televízoru dekodér, set-top box alebo video rekordér BeoCord V 8000 a ako zaregistrovať doplnkové zariadenia. Ako pripojiť reproduktory a ako zmeniť televízor na systém priestorového zvuku a domáceho kina, vrátane toho, ako zvoliť kombinácie reproduktorov.

#### Systém BeoLink, 49

Informácie o pripojení audiosystému k televízoru a ovládaní integrovaného audioa video systému. Informácie o zapojení, ovládaní prepojeného systému a nastavení televízora v prepojenej miestnosti. Ako prispôsobiť Beo4 vášmu systému.

#### Ponuky on-screen, 60

Prehľad ponúk na obrazovke.

Register, 75

Procedúra nastavenia, ktorá je tu opísaná je aktivovaná iba vtedy, keď televízor po prvý raz pripojíte k sieťovej zásuvke a zapnete.

Musíte zvoliť jazyk ponúk, zaregistrovať všetky pripojené doplnkové zariadenia, určiť stredovú polohu motorizovaného stojana - ak je ním váš televízor vybavený - a začať automatické ladenie televíznych programov.

#### Voľba jazyka ponúk

Keď po prvý krát zapnete televízor, musíte zvoliť, v akom jazyku sa majú zobrazovať všetky ponuky.

# Registrácia doplnkových zariadení pred automatickým ladením

Niektoré doplnkové zariadenia sú televízorom detegované automaticky. Môžete skontrolovať a potvrdiť registráciu zariadenia, ktorého sa to týka.

MENU LANGUAGE
DANSK
DEUTSCH
ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS
SVENSKA
▼ select accept ④

Objaví sa nastavenie jazyka ponúk. Ak budete chcieť neskôr zmeniť jazyk ponúk, môžete nájsť položku pod OPTIONS v ponuke TV SETUP.

- > Stlačením TV televízor zapnete. Objaví sa ponuka jazykov.
- > Ak je to potrebné, stláčaním ▲ alebo ▼, sa môžete presúvať medzi zobrazenými jazykmi.
- > Stlačte **GO**, čím vašu voľbu uložíte.

CONNECTIONS
AV1 V.MEM
AV2 NONE
AV3 NONE
AV4 NONE
CAMERA NONE
PROJECTOR NONE
select 💿

#### Keď sa objaví ponuka CONNECTIONS ...

- > Stláčaním ▲ alebo ▼ sa presúvate medzi rozličnými skupinami zásuviek: AV1, AV2, AV3, AV4, CAMERA a PROJECTOR.
- > Stlačte GO, aby ste mohli registrovať pripojený výrobok ku zvýraznenej skupine zásuviek.
- > Stláčaním ▲ alebo ▼ sa presúvate medzi zásuvkami v skupine.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ registrujete to, čo ste pripojili k zvýraznenej zásuvke.
- > Stlačením GO umožníte voľbu inej zásuvkovej skupiny.
- > Keď ste dokončili nastavenie, stlačením zeleného tlačidla nastavenie uložíte.

#### Uloženie všetkých kanálov a nastavení

Keď ste zvolili jazyk ponúk, na obrazovke sa automaticky objaví ponuka pre ladenie kanálov.

#### Určte strednú polohu

Ak je váš televízor vybavený doplnkovým motorizovaným stojanom, na obrazovke sa objaví ponuka STAND ADJUSTMENT. Po určení stredovej polohy si zvoľte polohy televízora, ktoré uprednostňujete, keď je televízor zapnutý a v pohotovostnom režime.



Keď sa objaví ponuka pre automatické ladenie, objaví sa výzva CHECK AERIAL CONNECTION, ktorá vám pripomenie, aby ste skontrolovali, že vaša TV anténa je správne pripojená.

> Stlačením GO začne automatické ladenie.
 Televízor naladí všetky dostupné kanály.

Skontrolujte, že v okolí televízora je dostatok miesta pre otáčanie televízora vľavo a vpravo.

Ďalšie informácie o polohách stojana nájdete v kapitole "Nastavte polohy do ktorých sa má televízor natáčať na strane 22.

#### Keď sa objaví ponuka STAND ADJUSTMENT ...

- > Stlačením GO začne automatické nastavenie stojana.
- > Ak sa nastavenie preruší, na obrazovke sa objaví nápis "ADJUSTMENT FAILED" Odstráňte prekážky, ktoré bránia televízoru v otáčaní a stlačte GO, čím znova začnete nastavovanie.
- > Keď je nastavenie hotové, objaví sa nápis "ADJUSTMENT OK" a potom ponuka STAND POSITIONS.
- > Prechádzajte medzi rôznymi polohami stojana; VIDEO, AUDIO a STANDBY pomocou tlačidiel ▲ a a stlačte GO, čím vojdete do ponuky.
- > Ak chcete televízor otočiť, alebo nakloniť, stlačte ◀ alebo ➡ a ▲ alebo ➡.
- > Jednotlivé polohy uložíte stlačením zeleného tlačidla.

# Úprava naladených televíznych kanálov

Pokiaľ automatické ladenie všetkých kanálov neuložilo kanály na vaše preferované čísla kanálov, alebo nepomenovalo automaticky všetky uložené kanály, môžete zmeniť poradie kanálov a pomenovať ich podľa vášho výberu.

Ak naladené kanály vyžadujú dodatočné editovanie, ako napr. jemné ladenie, použite ponuku MANUAL TUNING.

#### Úprava naladených televíznych kanálov

Po ukončení automatického ladenia kanálov sa automaticky objaví ponuka EDIT PROGRAMS a vy môžete vaše naladené kanály presúvať.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- Stlačením GO vyvoláte ponuku TV TUNING.
   Položka EDIT PROGRAMS je už zvýraznená.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku EDIT PROGRAMS.
- > Stláčaním alebo zvoľte kanál, ktorý chcete presunúť.
- > Jedenkrát stlačte >>, aby ste mohli kanál presunúť. Kanál je teraz presunutý von zo zoznamu.
- > Stláčaním ▼ alebo ▲ presúvate kanál na požadované číslo kanála.
- > Stlačením *d* presuniete kanál naspäť do zoznamu, alebo zameníte miesto s kanálom, ktorý obsadzuje požadované číslo kanála.
- > Teraz presuňte kanál, s ktorým ste vymenili miesto na prázdne číslo kanála, alebo na už obsadené číslo a procedúru opakujte.
- > Keď ste presunuli relevantné kanály, stláčajte STOP, čím sa dostanete postupne naspäť cez všetky ponuky, alebo stlačte EXIT, čím všetky ponuky opustíte.

### Pomenovanie naladených

#### programov

Po ukončení automatického ladenia kanálov sa automaticky objaví ponuka EDIT PROGRAMS a vy môžete naladené TV kanály pomenúvať.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku TV TUNING.
   Položka EDIT PROGRAMS je už zvýraznená.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku EDIT PROGRAMS.
- > Stlačením zeleného tlačidla umožníte pomenovanie kanála. Teraz je aktivovaná ponuka pre pomenovanie.
- > Stláčaním alebo nájdite jednotlivé znaky v názve.
- > Stlačením → sa presuniete na ďalší znak. Ako sa pohybujete, televízor navrhuje možné názvy, ale vy stále môžete používať tlačidlá ▲ a ▼, alebo ◀ a →, aby ste vkladali alebo upravovali všetky
- znaky v názve. > Stlačením **GO** názov uložíte.
- > Ak je to potrebné, procedúru opakujte a pomenujte ďalšie čísla kanálov.
- > Keď ste pomenovali relevantné kanály, stlačte GO, čím sa váš editovaný zoznam akceptuje, alebo stlačte EXIT, čím opustíte všetky ponuky.

#### Vymazanie naladených kanálov

Po ukončení automatického ladenia kanálov môžete vymazať ľubovoľné nežiadúce TV kanály.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku TUNING.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku TV TUNING. Položka EDIT PROGRAMS je už zvýraznená.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku EDIT PROGRAMS.
- > Stlačením > presuniete kanál von zo zoznamu.
- > Stlačte žlté tlačidlo, aby ste mohli kanál vymazať
   kanál je potom zobrazený červenou.
- > Opätovným stlačením žltého tlačidla kanál úplne vymažete, alebo dvojitým stlačením presuniete kanál naspäť do zoznamu.
- > Po vymazaní relevantných kanálov stlačte EXIT a opustíte všetky ponuky.

#### Nastavenie naladených kanálov

Televízne kanály môžete ukladať s vlastnými číslami kanálov. Jemne doladiť príjem kanálov, indikovať prítomnosť kódovaných kanálov a zvoliť príslušné typy zvuku pre jednotlivé kanály.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku TUNING.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku TV MANUAL TUNING.
- > Stláčaním alebo sa pohybujete medzi položkami ponuky.
- > Stláčaním ➡ alebo ◀ si môžete prezrieť vaše voľby pre každú položku.
- > Ak chcete vyvolať doplnkovú ponuku TV MANUAL TUNING, presuňte sa na položku EXTRA a stlačte GO. Teraz, ak je to relevantné, jemne dolaďte, alebo zvoľte typ zvuku.
- > Keď ste editovanie dokončili, stlačte GO, čím nastavenia prijmete.
- > Stlačením GO nastavený kanál uložíte.
- > Stlačením EXIT opustíte všetky ponuky.

V ponuke sa objaví položka SYSTEM, potom sa uistite, že predtým, než začnete ladiť, je zobrazený správny vysielací systém:

- B/G ... pre PAL/SECAM BG
- I... pre PAL I
- L ... pre SECAM L
- M ... pre NTSC M
- D/K ... pre PAL/SECAM D/K

Ak sa kanál vysiela s dvoma jazykmi a vy chcete obidva jazyky, môžete kanál uložiť dvakrát, raz pre každý jazyk.

# Opätovné naladenie alebo pridanie kanálov

Váš televízor vám môže vyhľadať TV kanály.

Môžete uložiť na predvoľby až 99 rôznych TV kanálov na ich vlastné čísla kanálov a každý kanál odlišne pomenovať.

Môžete naladiť nové kanály, napríklad ak presuniete, alebo znova naladíte predtým vymazané kanály.

Ak ladíte kanály prostredníctvom ponuky ADD PROGRAM, doteraz naladené kanály zostávajú bezo zmeny. Toto vám umožňuje uchovať názvy kanálov, ich poradie v zozname TV a všetky osobitné nastavenia, ktoré ste pre dané kanály mohli uložiť, ako napr. nastavenia dekodéra alebo vysielacieho systému.

# Opätovné ladenie cez automatické ladenie

Všetky TV kanály môžete opätovne naladiť tak, že necháte televízor, aby všetky kanály vyhľadal automaticky.



Všimnite si, prosím: Ak opätovne naladíte všetky TV kanály, všetky skupiny kanálov a ich prevedené nastavenia zmiznú!

- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačte GO, čím vyvoláte ponuku TV TUNING a stláčaním ▼ zvýraznite položku AUTO TUNING.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku AUTO TUNING.
- > Stlačením Þ začne automatické ladenie.
- > Keď je automatické ladenie ukončené, objaví sa ponuka EDIT PROGRAMS. Potom môžete zmeniť poradie kanálov, vymazať kanály alebo ich premenovať.

#### Pridanie nových TV kanálov

Môžete pridať nový kanál alebo aktualizovať naladený kanál, ktorý, napríklad, presunul poskytovateľ vysielania.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačte GO, čím vyvoláte ponuku TV TUNING a stláčaním ▼ zvýraznite položku ADD PROGRAM.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku ADD TV PROGRAM.
- > Stlačením > začnete. Nové kanály sa pridávajú automaticky, keď sa vyhľadajú.
- > Keď sa ladenie dokončí a pridali sa nové kanály, objaví sa ponuka EDIT PROGRAMS. Potom môžete zmeniť poradie kanálov, vymazať kanály alebo ich premenovať. Kurzor zvýrazňuje prvý nový kanál z tých, ktoré boli práve pridané do zoznamu.

# Nastavenie polôh do ktorých sa má televízor natáčať

Ak je váš televízor vybavený doplnkovým motorizovaným stojanom, môžete ho natáčať pomocou diaľkového ovládača Beo4. Ak má stojan funkciu nakláňania, môžete ho tiež nakláňať.

Okrem toho môžete televízor naprogramovať, aby sa automaticky natočil smerom k vašej obľúbenej polohe pre sledovanie, keď televízor zapnete, aby sa otočil do inej polohy, keď počúvate, napríklad, pripojené rádio a aby sa otočil po vypnutí do pohotovostnej polohy.

Váš televízor môžete otáčať aj ručne.

Zvoľte si jednu polohu, keď je televízor zapnutý, jednu pre režim audio a jednu, keď televízor vypnete.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením 
  vzvýrazníte položku STAND POSITIONS.
- > Stlačením GO ponuku STAND POSITIONS vyvoláte.
- > Stlačením GO určíte polohu VIDEO.
- > Stlačením ◀ alebo ▶ televízorom otáčate a ▲ alebo ▼ ho nakláňate. Nastavte ho do požadovanej polohy.
- > Pre uloženie polohy stlačte zelené tlačidlo.

#### Ak chcete uložiť polohu stojana pre prípad, keď je zapnutý audio zdroj cez televízor ...

- > Stlačením GO určíte polohu AUDIO.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ televízorom otáčate a ▲ alebo ➡ ho nakláňate. Nastavte ho do požadovanej polohy.
- > Pre uloženie polohy stlačte zelené tlačidlo.

#### Uloženie polohy stojana pre situáciu, keď je televízor vypnutý a v pohotovostnom režime ...

- > Stlačením **▼** sa presuňte na položku STANDBY.
- > Stlačením **GO** určíte polohu STANDBY.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ televízorom otáčate a ▲ alebo ➡ ho nakláňate. Nastavte ho do požadovanej polohy.
- > Pre uloženie polohy stlačte zelené tlačidlo.
- > Stlačením tlačidla EXIT ponuky opustíte.

## Nastavenie času a dátumu

Tieto hodiny zabezpečujú presnú činnosť funkcií, napríklad časované zapnutie a vypnutie televízora alebo časované nahrávanie určeného programu na pripojenom videorekordéri BeoCord V 8000.

Najjednoduchší spôsob nastavenia hodín je synchronizácia s teletextovou službou niektorého z naladených kanálov realizovaná v ponuke CLOCK. Ak zvolíte synchronizáciu hodín, prebehne na základe teletextovej služby aktuálne sledovaného kanála. Ak nie je dostupná žiadna teletextová služba, môžete hodiny nastaviť ručne. Pred synchronizáciou hodín podľa aktuálneho kanála skontrolujte, či tento kanál ponúka teletextové služby vo vašom časovom pásme.



Ak chcete na obrazovke aktivovať hodiny, zobrazte opakovaným stlačením tlačidla LIST na displeji diaľkového ovládača Beo4 položku CLOCK\* a stlačte tlačidlo GO. Ak chcete hodiny znova odstrániť z obrazovky, procedúru opakujte.

> Stlačením TV televízor zapnete.

- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku OPTIONS.
- > Stlačením GO ponuku CLOCK vyvoláte.
- > Stláčaním ◀ alebo ➡ si môžete prezrieť vaše voľby pre každú položku.
- > Stláčaním ▲ alebo ➡ prechádzate medzi položkami ponuky. Ručné zadanie času je nutné len v prípade, že je položka SYNCHRONISE nastavená na možnosť NO.
- > Stlačením GO uložíte vaše nastavenia hodín a kalendára, alebo …
- stlačením EXIT opustíte všetky ponuky bez ukladania.

Ak sa hodiny v deň prechodu medzi zimným a letným časom automaticky neposunú, posuňte ich tak, že vyberiete kanál použitý pri pôvodnej synchronizácii.

#### Skratky pre mesiace

Jan	Január	Jul	Júl
Feb	Február	Aug	August
Mar	Marec	Sep	September
Apr	Apríl	Okt	Október
Máj	Máj	Nov	November
Jun	Jún	Dec	December

\*POZNÁMKA! Aby sa na diaľkovom ovládači Beo4 mohla zobraziť položka CLOCK, najskôr ju pridajte do zoznamu funkcií diaľkového ovládača. Ďalšie informácie nájdete v kapitole '*Prispôsobenie Beo4*' na strane 58.

# Nastavenie obrazových a zvukových nastavení

Obrazové a zvukové nastavenia sú z továrne nastavené na neutrálne hodnoty, ktoré sa hodia pre väčšinu situácií pri sledovaní a počúvaní. Avšak, ak si to prajete, môžete nastaviť tieto nastavenia podľa vášho vkusu.

Nastavenie obrazového jasu, farby alebo kontrastu. Nastavenia zvuku obsahujú hlasitosť, basy a výšky.

Vaše nastavenia obrazu a zvuku môžete uložiť dočasne, kým televízor nevypnete, alebo ich môžete uložiť na stálo.

Informácie o zmene formátu obrazu nájdete v kapitole '*Priestorový zvuk a domáce kino*' na strane 10 v príručke.

#### Zmena jasu, farby alebo kontrastu

Nastavenia obrazu nastavíte cez ponuku PICTURE. Dočasné nastavenia sa po vypnutí televízora vymažú.



- > Stlačením TV televízor zapnete.

- > Stlačením GO vyvoláte ponuku PICTURE.
- Stláčaním 
   alebo 
   prechádzate medzi položkami ponuky.
- > Stláčaním ◀ alebo ▶ hodnoty nastavíte.
- > Stlačte EXIT, ak chcete vaše nastavenia uložiť, kým televízor nevypnete, alebo …
- > ... stlačte GO, čím nastavenia uložíte na stálo.

Pokiaľ video zdroj používa signál NTSC, bude možné nastaviť ďalšiu možnosť - Tint (farebný odtieň).

Ak chcete dočasne odstrániť obraz z obrazovky, opakovane stláčajte LIST, kým sa na displeji Beo4 neobjaví P.MUTE a potom stlačte GO. Ak chcete obraz obnoviť, stlačte tlačidlo akéhokoľvek zdroja, ako napr. TV.

#### Zmena hlasitosti, basov alebo výšok

Nastavenia zvuku nastavíte cez ponuku SOUND SETUP. Dočasné nastavenia sa po vypnutí televízora vymažú.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku OPTIONS a stláčaním ▼ zvýrazníte položku SOUND.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SOUND.
- > Stláčaním ▲ alebo ▼ prechádzate medzi položkami ponuky.
- > Stláčaním ◀ alebo ➡ hodnoty nastavíte, alebo zvolíte nastavenie.
- > Stlačte EXIT, ak chcete vaše nastavenia uložiť, kým televízor nevypnete, alebo …
- > ... stlačte GO, čím nastavenia uložíte na stálo.

#### Ak pripájate reproduktory alebo slúchadlá ...

Obsah ponuky SOUND sa mení podľa toho, čo máte k televízoru pripojené. Ďalšie informácie nájdete v kapitole "Ponuky na obrazovke" na strane 60.

Ak ste pripojili reproduktory do priestorového zvukového systému, informujte sa v kapitole "Nastavenie reproduktorov - priestorový zvuk" na strane 42.

# Voľba jazyka ponúk

Jazyk ponúk, ktorý zvolíte počas prvotného nastavenia vášho televízora môžete kedykoľvek zmeniť.

Keď zvolíte jazyk ponúk, všetky ponuky a zobrazované správy sa zobrazujú v tomto jazyku. Jazyk pre ponuky on-screen môžete zvoliť prostredníctvom ponuky TV SETUP. Text na obrazovke sa mení, keď prechádzate od jazyka k jazyku.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku OPTIONS.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku MENU LANGUAGE.
- > Stláčaním ▼ a ▲ sa presúvate k vašej voľbe jazyka.
- > Stlačením **GO** prevediete voľbu.
- > Stláčaním STOP sa vrátite naspäť cez predchádzajúce ponuky, alebo stlačením EXIT opustíte všetky ponuky priamo.

# Umiestnenie, zásuvky a pripojenia

V tejto kapitole môžete zistiť, ako umiestniť a pripojiť váš televízor. Poskytuje vám takisto prehľad o zásuvkových paneloch.

Odporúčame vám, aby ste pri inštalácii televízora postupovali podľa procedúry popísanej nižšie:

- Odbaľte televízor
- Rozmyslite si, kde budú pre váš televízor primerané podmienky
- Namontujte a pripojte reproduktor BeoLab 7, ak je dostupný
- Namontujte televízor na stojan alebo na nosník, podľa vášho výberu
- Umiestnite televízor
- Pripojte káble, doplnkové zariadenia a reproduktory

Táto procedúra je podrobne popísaná na nasledovných stránkach.

#### Pokročilá obsluha, 3

Všetko, čo potrebujete vedieť o používaní zložitejších funkcií vášho televízora, ako napríklad ako obsluhovať časované funkcie zapnutia a vypnutia, pripojený set-top box a pripojený videorekordér BeoCord V 8000.

#### Ladenie a nastavenie predvolieb, 13

Zistíte, ako previesť prvotné nastavenie televízora a naladiť kanály. Kapitola obsahuje tiež informácie o nastavení času, dátumu, obrazu, zvuku a polôh stojana.

#### Umiestnenie, zásuvky a pripojenia, 27

- Inštalácia televízora, 28
- Zásuvky pre fotoaparát a slúchadlá, 31
- Zásuvkové panely, 32
- Registrácia prídavných video zariadení, 34
- Inštalácia reproduktorov priestorový zvuk, 42

#### Systém BeoLink, 49

Informácie o pripojení audiosystému k televízoru a ovládaní integrovaného audioa video systému. Informácie o zapojení, ovládaní prepojeného systému a nastavení televízora v prepojenej miestnosti. Ako prispôsobiť Beo4 vášmu systému.

#### Ponuky on-screen, 60

Prehľad ponúk na obrazovke.

Register, 75

## Inštalácia televízora

Informácie o upevnení a vedení káblov na zadnej strane televízora nájdete na strane 30.

Ďalšie informácie o zásuvkových paneloch nájdete na stranách 32-33.

#### Zaobchádzanie s televízorom

Nikdy nedvíhajte televízor držiac ho iba za predné sklo. Televízor NIE je navrhnutý tak, aby stál samostatne, musíte ho podopierať, kým ho neprimontujete na stojan alebo nosník.

- Vyhnite sa umiestneniu na priamom slnečnom svetle, alebo na priamom umelom svetle, ako napr. reflektore, pretože to môže znížiť citlivosť prijímača diaľkového ovládača. Ak je obrazovka prehriata, v obraze sa môžu objaviť čierne škvrny. Keď sa televízor ochladí na normálnu teplotu, tieto škvrny znova zmiznú.
- Uistite sa, že televízor je nainštalovaný, umiestnený a pripojený v súlade s inštrukciami v tejto príručke. Aby ste predišli zraneniu, používajte iba schválené stojany alebo nástenné držiaky Bang & Olufsen!
- Televízor je vyvinutý výhradne pre použitie v suchom, domácom prostredí. Používajte v teplotnom rozsahu 10-40°C (50-105°F).
- Na vrch reproduktora neklaď te žiadne predmety.
- Váš televízor vždy umiestňujte na pevný a stabilný povrch.
- Televízor neskúšajte otvoriť. Takéto operácie prenechajte osobám kvalifikovaným pre servis!

#### Umiestnenie zásuvkových panelov

- Kryt zásuviek pre fotoaparát a slúchadlá. Zatlačte, ak chcete kryt otvoriť, znova zatlačte, ak chcete kryt zavrieť.
- 2 Kryt pre zásuvkový panel jedna. Vytiahnite v spodnej časti a zdvihnutím odstráňte.
- *3* Kryt pre čítačku kariet (DVB-S). Zatlačte, ak chcete kryt otvoriť, znova zatlačte, ak chcete kryt zavrieť.
- 4 Montážna konzola pre stojan alebo nástenný nosník.
- 5 Kryt pre zásuvkový panel dva. Vytiahnite v spodnej časti a zdvihnutím odstráňte.



Pod obrazovkou nechajte dostatok miesta pre primerané vetranie. Uistite sa, že ste nezakryli ventilátory. Ak je televízor prehriaty, na obrazovke sa objaví varovanie; televízor prepnite do pohotovostného režimu, nevypínajte ho úplne, aby sa televízor ochladil na normálnu teplotu.



Ak máte motorizovaný stojan alebo nástennú konzolu, nechajte okolo televízora dostatok miesta, aby sa mohol voľne otáčať.



#### Možnosti umiestnenia

Televízor je možné umiestniť niekoľkými spôsobmi, niektoré sú nakreslené napravo. Viac informácií vám poskytne predajca produktov Bang & Olufsen.

Keď televízor upevníte na jeden zo stojanov na podlahu alebo nosníkov na stenu, je možné televízor nakláňať hore a dole, ako aj otáčať ho na niektorých stojanoch vľavo alebo vpravo. Avšak všimnite si, že iba niektoré stojany je možné otáčať a nakláňať pomocou diaľkového ovládača Beo4, iné stojany je možné nakláňať iba ručne.

Počas montáže televízora na stojan alebo nosník môžete použiť obal, ktorým výrobky podopriete. Uľahčí vám to montáž.

Keď primontujete reproduktor a televízor na stojan alebo nosník, nepokúšajte sa ich preniesť uchopením za reproduktor.



# Pripojenie antény a napájacieho kábla

Po dokončení všetkých pripojení, zapnite napájanie. Pri spodnej časti obrazovky napravo sa objaví červené svetielko. Systém je v pohotovostnom režime a pripravený na použitie. Pokiaľ je váš televízor nainštalovaný samostatne, môžete naladiť kanály podľa popisu v kapitole 'Prvotné nastavenie televízora'na strane 14.

Televízor je navrhnutý tak, že keď sa nepoužíva, má zostať v pohotovostnom režime. Preto, ak chcete umožniť ovládanie diaľkovým ovládačom, je dôležité, aby ste ho neodpojili od napájacej siete.

Televízor môžete úplne vypnúť iba vtedy, ak ho odpojíte od napájacej siete.

Zabráňte zohýbaniu, krúteniu ani nevystavujte anténny kábel tlaku alebo nárazu. BeoVision

Priložený sieťový kábel a zásuvka sú zvlášť navrhnuté pre televízor. Pokiaľ zmeníte zástrčku, alebo akýmkoľvek spôsobom poškodíte sieťovú šnúru, nepriaznivo to ovplyvní TV obraz!

Odporúčame vám, aby ste káble viedli cez pružný kryt kábla predtým než ich pripojíte k zásuvkám.

Nechajte káblu dostatočnú vôľu, aby sa zaistilo, že televízor je možné podľa potreby nakloniť a otočiť - Vyskúšajte, že slučky sú dosť veľké predtým, než použijete viazače káblov a namontujete kryty káblov.

### Zásuvky pre fotoaparát a slúchadlá

Je možné pripojiť slúchadlá a počúvať TV program, alebo pripojiť fotoaparát a prezerať obrázky na televíznej obrazovke, alebo pripojiť kamkordér a sledovať na televízore domáce videá.

# Prezeranie digitálnych obrázkov na televízore

Ak chcete sledovať obrázky z vášho fotoaparátu, pripojte fotoaparát a zapnite televízor. Televízor automaticky zaregistruje signál a vy môžete na obrazovke vidieť statické obrázky.

#### Ak je signál z fotoaparátu vypnutý ...

> Opakovane stláčajte tlačidlo LIST, kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka CAMERA, a potom stlačte tlačidlo GO.

Aby sa na diaľkovom ovládači Beo4 mohla zobraziť položka CAMERA, je najskôr nutné pridať ju do zoznamu funkcií diaľkového ovládača. Ďalšie informácie nájdete v kapitole 'Prispôsobenie Beo4' na strane 58.

# Sledovanie a kopírovanie z kamkordéra

Ak ste pripojili videorekordér, ako napr. BeoCord V 8000, k televízoru a pripojíte kamkordér, môžete kopírovať nahrávky z kamkordéra na videopásku.

#### Kopírovanie nahrávky z kamkordéra ...

- > Pripojte kamkordér a začnite na kamkordéri prehrávať. Televízor automaticky zaregistruje signál a vy môžete na obrazovke vidieť obrázky.
- > Stlačte dvakrát tlačidlo RECORD a začnete nahrávať.



#### Zásuvky pre dočasné pripojenia

#### L – R – VIDEO

Tieto zásuvky slúžia na pripojenie fotoaparátu alebo kamkordéra:

L – R: Pre pripojenie zvuku (príslušne pravý (R) a ľavý (L) zvukový kanál). VIDEO : Pre video signál.

Aby ste vždy aktivovali tieto zásuvky stlačením napríklad tlačidla CAMERA na Beo4, môžete registrovať pripojené zariadenia v ponuke CONNECTIONS. Ďalšie informácie nájdete v kapitole '*Registrácia špeciálnych video zariadení*' na strane 40.

#### SLÚCHADLÁ

K zásuvke označenej PHONES môžete pripojiť stereo slúchadlá. Reproduktory televízora sú umlčané, keď sú slúchadlá pripojené a znova sa aktivujú, keď slúchadlá odpojíte.

### Panely zásuviek

Panel zásuviek vášho televízora vám umožňuje zapojenie vstupných signálnych káblov a množstva doplnkových zariadení, napríklad video rekordéra alebo pripojený hudobný systém Bang & Olufsen.

Ľubovoľné zariadenia, ktoré k týmto zásuvkám pripojíte musia byť registrované v ponuke CONNECTIONS. Ďalšie informácie nájdete v kapitole *'Registrácia doplnkových video zariadení'* na strane 40.

Ďalšie informácie o pripojení reproduktorov v inštalácii priestorového zvuku nájdete v kapitole 'Inštalácia reproduktorov – priestorový zvuk' na strane 42.

#### Zásuvkový panel jedna

#### LINK TV OUT

Zásuvka anténneho výstupu pre prenos videosignálu do ďalších miestností.

#### TV IN

Vstupná anténna zásuvka pre externú anténu, alebo káblový TV rozvod.

#### DVB

Pre pripojenie LNB. Dostupné, iba ak je váš televízor vybavený doplnkovým modulom DVB-S.

~

Pripojenie k elektrickej sieti.

#### STAND

Slúži na pripojenie motorizovaného stojana.

#### AV 2

21-pinová zásuvka pre AV pripojenie špeciálneho video zariadenia.

#### AV 1

21-pinová zásuvka pre pripojenie HDR 1, set-top boxu, primárneho dekodéra alebo videorekordéra BeoCord V 8000. Je možné tiež pripojiť iné typy doplnkových video zariadení.

#### MASTER LINK

Zásuvka na pripojenie kompatibilného audiosystému Bang & Olufsen. Táto zásuvka slúži tiež na prenos zvuku po dome prostredníctvom technológie BeoLink.

#### POWER LINK CENTRE

Pre pripojenie stredného reproduktora, ako napríklad BeoLab 7. Ďalšie informácie o pripojení reproduktorov nájdete v príručke k reproduktorom.



#### CINEMA CONTROL

Ak je váš televízor vybavený doplnkovou funkciou Cinema Control, je možné ovládať napríklad projektorové plátno, svetlá a žalúzie pomocou diaľkového ovládača Beo4. Viac informácií vám poskytne predajca produktov Bang & Olufsen.



#### Ak chcete k televízoru pripojiť počítač ...

- > Dôležité! Odpojte od napájacej siete televízor, počítač a všetky zariadenia pripojené k počítaču.
- > Pomocou príslušného typu kábla pripojte jeden koniec k výstupnej zásuvke DVI alebo VGA na vašom počítači a druhý koniec k zásuvke DVI na televízore.
- > Ak chcete počuť zvuk z počítača v reproduktoroch televízora, použite príslušný kábel a pripojte zvukový výstup na počítači k zásuvkám R - L na televízore.
- > Znova pripojte k napájacej sieti televízor, počítač a všetky zariadenia pripojené k počítaču. Nezabudnite, že počítač musí byť pripojený k uzemnenej zásuvke podľa inštrukcií o inštalácii.

#### Zásuvkový panel dva

#### DATA

Používa sa iba pri inštaláciách v hoteloch.

DVB DATA Pre servisné účely.

#### IR CONTROL OUT (C1 - C4)

Pre infračervené signály ovládania k externým zariadeniam, pripojeným do zásuviek AV.

#### DIGITAL AUDIO IN (A1 - A4)

Pre digitálny zvukový vstup z externého zariadenia pripojeného k jednej zo zásuviek AV.

#### IR-IN

Slúži na pripojenie externého IČ prijímača používaného v spojitosti s inštaláciami domáceho kina, keď plátno zakrýva IČ prijímač televízora.

#### P1 BtB P2

Používa sa iba pri inštaláciách v hoteloch.

#### AV 3

21-pinová zásuvka pre AV pripojenie špeciálneho video zariadenia.

#### PROJECTOR

Slúži na pripojenie projektora v inštalácii domáceho kina.

#### FRONT

Obe zásuvky slúžia na pripojenie externých predných reproduktorov v systéme priestorového zvuku.

#### SUBWOOFER

Zásuvka slúži na pripojenie subwoofera BeoLab 2.

#### CINEMA CENTRE

Zásuvka, ktorá slúži na pripojenie externého stredného reproduktora v systéme domáceho kina, napríklad ak plátno zakrýva reproduktor televízora.

#### REAR

Obe zásuvky slúžia na pripojenie externých zadných reproduktorov v systéme priestorového zvuku.

#### AV4

 R–L … Pravý a ľavý signál s linkovou úrovňou. Ak chcete pripojiť digitálny zvuk, použite jednu zo zásuviek DIGITAL AUDIO IN (A1 - A4) a nastavte ju v ponuke pripojenia AV4 (AV4 Connections).
 VIDEO … Pre pripojenie video signálu.

#### Y – Pb – Pr

Pre pripojenie video signálu z externého zdroja, ako napr. zdroja HDTV, môže byť použitý v spojitosti so zásuvkou AV - alebo digitálnou audio zásuvkou.

#### DVI-I

Slúži na pripojenie externého PC. Podporované sú tieto formáty: DVI a VGA, 60 Hz, 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1280 × 720, 1366 × 768.

# DVI-I (vzťahuje sa iba na televízory vybavené funkciou HD-ready)

Pre pripojenie analógového alebo digitálneho video signálu je možné ho použiť v spojitosti so zásuvkou AV alebo digitálnymi audio zásuvkami. Podporované sú tieto formáty: DVI a VGA, 60 Hz, 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1280 × 720, 1366 × 768 a 480i, 576i, 1080i, 480p, 576p, 720p, 50Hz, 576i, 1080i, 576p a 720p.

# Pripojenie ďalších video zariadení

Táto kapitola popisuje, ako pripojiť k televízoru ďalšie video zariadenia.

Dekodér je možné k televízoru pripojiť cez zásuvky AV. Ak je vo vašej inštalácii aj videorekordér Bang & Olufsen, mali by ste dekodér pripojiť k video rekordéru.

Set-top box môžete pripojiť ku ktorejkoľvek zo zásuviek AV.

Keď pripájate videorekordér Bang & Olufsen, musíte ho pripojiť k zásuvke AV1, televízor deteguje pripojenie automaticky.

Uistite sa, že všetky pripojené zariadenia sú registrované v ponuke CONNECTIONS. Ďalšie informácie nájdete v kapitole '*Registrácia špeciálnych video zariadení*' na strane 40.

#### Pripojenie dekodéra



# Pred pripojením externých zariadení odpojte od siete všetky systémy, ktorých sa to týka.

- > Pripojte kábel z externej antény do zásuvky na televízore, označenej TV IN.
- > Pripojte dekodér k jednej z 21-pinových zásuviek AV na televízore.

Ak chcete pripojiť RF dekodér, pripojte externý kábel antény k vstupnej zásuvke dekodéra a potom veďte signál alebo kábel do anténovej zásuvky televízora (označenej "TV IN").

#### Naladené kanály a detekcia dekodéra

Vo väčšine prípadov je pripojený dekodér registrovaný automaticky počas ladenia. Dekodér by mal automaticky detegovať kanály, ktoré vyžadujú dekódovanie. Avšak, ak nedeteguje, potom nastavte nastavenie pre kanál, ktorého sa to týka, cez ponuku MANUAL TUNING. Pozrite sa, prosím, do podsekcie s názvom *'Nastavenie naladených TV programov'* v kapitole *'Úprava naladených TV programov'* na strane 19.

#### Pripojenie set-top boxu

Pred pripojením externých zariadení odpojte od siete všetky systémy, ktorých sa to týka.

- > Pripojte jeden koniec 21-pinového AV kábla k set-top boxu.
- > Kábel veďte k jednej zo zásuviek AV na zadnej strane televízora.
- > Ak je váš set-top box vybavený digitálnym audio výstupom, pripojte ho k jednej zo zásuviek DIGITAL AUDIO IN.
- > Pokiaľ váš set-top box dodáva video signál HDTV a váš televízor je HD-ready, pripojte set-top box alebo na vstup DVI-I alebo tiež na zásuvky Y-Pb-Pr.
- > Pripojte IČ vysielač na jednu zo zásuviek IR CONTROL OUT na televízore.
- > Pripevnite infračervený vysielač
   k infračervenému prijímaču set-top boxu.

Aby ste mohli používať diaľkový ovládač dodávaný s vaším set-top boxom, neprikryte celkom jeho infračervený prijímač.



#### Automatický pohotovostný režim ...

Keď zaregistrujete set-top box v ponuke CONNECTIONS, môžete takisto zvoliť čas "AUTO STANDBY" pre váš set-top box. To znamená, že môžete zvoliť, či pripojený set-top box má automaticky prejsť do pohotovostného režimu.

#### Máte tieto možnosti:

- AFTER 0 MIN ... Set top box sa prepne do pohotovostného režimu okamžite, keď zvolíte iný zdroj.
- AFTER 30 MIN ... Set-top box sa prepne do pohotovostného režimu 30 minút po tom, ako ste zvolili iný zdroj\*.
- AT TV STANDBY ... Zariadenie set-top box sa prepne do pohotovostného režimu po prepnutí televízneho prijímača do pohotovostného režimu.
- NEVER ... Funkcia automatického prepnutia zariadenia set-top box do pohotovostného režimu bude neaktívna.
- FOLLOW TV ... Set-top box sa zapne, keď zapnete televízor a prepne sa do pohotovostného režimu, keď prepnete do pohotovostného režimu televízor.

\*Ak televízor prepnete do pohotovostného režimu pred uplynutím 30 minút, do tohto režimu sa prepne i zariadenie set-top box. Set-top boxy musíte nastaviť v súlade s dokumentáciou, ktorá je k nim priložená.

#### Pripojenie rekordéra Bang & Olufsen

Pred pripojením externých zariadení odpojte od siete všetky systémy, ktorých sa to týka.

- > Pripojte jeden koniec 21-pinového AV kábla do zásuvky AV na zadnej strane rekordéra.
- > Potom veďte kábel do zásuvky AV1 na zadnej strane televízora.

Pokiaľ sa spojenie medzi televízorom a rekordérom stratí, alebo nie je pripojené správne, potom sa na obrazovke objaví nápis CONNECTION LOST, keď sa pokúsite naprogramovať nahrávku s časovačom. Obnovte prepojenie a skúste znova.



#### Pripojenie antény

Použite prípojku vašej externej antény (alebo prípojku káblovej TV) a anténový kábel dodávaný s videorekordérom.

- > Priveď te signál antény k televízoru s použitím anténového kábla priloženého k rekordéru.
- > Jeden koniec zasuňte do zásuvky na rekordéri, označenej TV a druhý koniec do anténovej zásuvky, označenej TV IN na zásuvkovom paneli televízora.
# Pripojte set-top box k rekordéru Bang & Olufsen

Pred pripojením externých zariadení odpojte od siete všetky systémy, ktorých sa to týka.

- > Pripojte jeden koniec 21-pinového AV kábla k set-top boxu.
- > Kábel veďte do zásuvky DECODER alebo AUX na zadnej stene rekordéra Bang & Olufsen.
- > Použite ďalší 21-pinový AV kábel na pripojenie videorekordéra k zásuvke AV1 na televízore.
- > Pripojte IČ vysielač na jednu zo zásuviek IR OUTPUT na televízore.
- > Pripevnite infračervený vysielač k infračervenému prijímaču set-top boxu.

Poznámka: Týmto spôsobom je možné pripojiť iba videorekordér BeoCord V 8000 s verziou softvéru 3.1 alebo vyššou. Kontaktujte, prosím vášho predajcu, ak požadujete ďalšie informácie.

Aby ste boli schopní nahrávať programy set-top boxu, musíte pripojiť set-top box k videorekordéru.

Kým nahrávate zo set-top boxu, nie je možné súčasne sledovať iný program set-top boxu.



## Automatický pohotovostný režim ...

Keď zaregistrujete set-top box v ponuke CONNECTIONS, môžete takisto zvoliť čas "AUTO STANDBY" pre váš set-top box. To znamená, že môžete zvoliť, či pripojený set-top box má automaticky prejsť do pohotovostného režimu.

#### Máte tieto možnosti:

- AFTER 0 MIN ... Set top box sa prepne do pohotovostného režimu okamžite, keď zvolíte iný zdroj.
- AFTER 30 MIN ... Set-top box sa prepne do pohotovostného režimu 30 minút po tom, ako ste zvolili iný zdroj\*.
- AT TV STANDBY ... Zariadenie set-top box sa prepne do pohotovostného režimu po prepnutí televízneho prijímača do pohotovostného režimu.
- NEVER ... Funkcia automatického prepnutia zariadenia set-top box do pohotovostného režimu bude neaktívna.
- FOLLOW TV ... Set-top box sa zapne, keď zapnete televízor a prepne sa do pohotovostného režimu, keď prepnete do pohotovostného režimu televízor.

\*Ak televízor prepnete do pohotovostného režimu pred uplynutím 30 minút, do tohto režimu sa prepne i zariadenie set-top box. Vašu obývačku môžete zmeniť na zážitok z domáceho kina tým, že k televízoru pripojíte projektor s veľkým plátnom.

Ak je váš televízor vybavený doplnkovou funkciou Cinema Control, je možné ovládať napríklad svetlá a žalúzie pomocou diaľkového ovládača Beo4. Ďalšie informácie získate u vášho predajcu Bang & Olufsen.

Ďalšie informácie o pripojení reproduktorov v spojitosti s inštaláciou domáceho kina nájdete v kapitole 'Inštalácia reproduktorov – priestorový zvuk' na strane 42.



Pokiaľ plátno v spustenej polohe zakrýva váš televízor, je nutné pripojiť prídavný IČ prijímač, aby sa umožnilo ovládanie televízora pomocou diaľkového ovládača.



Je takisto možné pripojiť externý stredný reproduktor pred obrazovku, aby ste dosiahli optimálne zvukové podanie.

## Pripojenie projektora

- > Pripojte nízkopríkonový IČ vysielač k jednej zo zásuviek IR CONTROL OUT (C1-C4) na zadnej strane televízora a pripevnite ho do blízkosti IČ prijímača na projektore; umožníte tak ovládanie projektora pomocou diaľkového ovládača Beo4.
- > Pripojte projektor k zásuvke PROJECTOR na televízore.
- > Dokončite inštaláciu vášho projektora.

Ak je to potrebné, pripojte IČ prijímač k zásuvke IR IN na televízore a pripevnite IČ prijímač podľa vysvetlenia v inštrukciách priložených k prijímaču.

Ďalšie informácie o umiestnení zásuviek nájdete v kapitole '*Zásuvkové panely*' na strane 32.



## Prepnutie na domáce kino ...

Opakovane stláčajte, kým sa na displeji Beo4 neobjaví FORMAT LIST

0

FORMAT

Stláčaním prepínate medzi režimom domáceho kina a režimom obyčajnej televízie

Stlačte, ak chcete opustiť funkciu **EXIT** FORMAT

- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku OPTIONS.
  Položka CONNECTIONS je už zvýraznená.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku CONNECTIONS.
- > Stláčaním ▼ sa presuňte na položku PROJECTOR a stlačením GO ponuku PROJECTOR vyvoláte.
- > Stlačením >> prepínate medzi nastaveniami. Aby ste mohli zvoliť typ projektora, nastavte pole na "SELECT".
- > Stlačte GO, čím vaše nastavenia uložíte, alebo ...
- > ... stlačením EXIT opustíte ponuku bez ukladania.
- > Keď ste nastavili "TYPE" na "SELECT", budete vyzvaní, aby ste váš projektor zvolili zo zoznamu on-screen.

# Registrácia ďalších video zariadení

Ak k vášmu televízoru pripojíte ďalšie video zariadenie, musíte ho registrovať v ponuke CONNECTIONS.

Keď prevádzate prvotné nastavenie systému, zariadenie pripojené v danej chvíli je detegované televízorom a ponuka CONNECTIONS sa na obrazovke objaví automaticky. Ak zariadenie pripojíte neskôr natrvalo, potom toto zariadenie musíte registrovať v ponuke CONNECTIONS.

Informácie o tom, kam a ako pripojiť doplnkové zariadenia, nájdete na predchádzajúcich stranách a v kapitole *Zásuvkové panely'* na strane 32.

# Čo je pripojené?

Registrácia zariadenia pripojeného k televízoru vám umožňuje aktivovať ho diaľkovým ovládačom Beo4.



- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku OPTIONS. Položka CONNECTIONS je už zvýraznená.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku CONNECTIONS.
- > Stláčaním ▲ alebo sa presúvate medzi rozličnými skupinami zásuviek: AV1, AV2, AV3, AV4, CAMERA a PROJECTOR.
- > Stlačte GO, aby ste mohli registrovať pripojený výrobok ku zvýraznenej skupine zásuviek.
- > Stláčaním ▲ alebo ▼ sa presúvate medzi zásuvkami v skupine.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ registrujete to, čo ste pripojili k zvýraznenej zásuvke.
- > Stlačením GO umožníte voľbu inej zásuvkovej skupiny.
- > Keď ste nastavenia dokončili, stláčajte STOP, čím sa dostanete postupne naspäť cez všetky ponuky, alebo stlačte EXIT, čím všetky ponuky opustíte priamo.

Keď ste k vášmu televízoru pripojili doplnkové video zariadenia, musíte systému "oznámit", ak ste previedli doplnkové pripojenia, ako napríklad pripojenie digitálneho zvukového vstupu, digitálneho video signálu alebo IČ vysielača.

Ak pripojíte napríklad BeoCord V 8000 alebo HDR 1 a pripojíte k nemu set-top box, objaví sa ponuka APPEND SOURCE v ponuke AV1, tam zvolíte STB a potom je nutné zvoliť, ktorý box ste pripojili.

Ďalšie informácie o ponuke CONNECTIONS nájdete v kapitole *"Ponuky na obrazovke"* na strane 60.



Ak ste pripojili set-top box, keď zvolite STB v ponuke CONNECTIONS (PRIPOJENIA), budete vyzvaní na voľbu set-top boxu zo zoznamu on-screen. Ak z nejakého dôvodu odpojíte doplnkové zariadenie a potom odpojíte televízor od sieťového napájania, možno budete musieť pri opätovnom pripojení znova registrovať zariadenie, aj vtedy, keď ste nezmenili vaše nastavenie doplnkového zariadenia.

# Inštalácia reproduktorov – priestorový zvuk

Ak k vašej inštalácii pridáte štyri reproduktory Power Link a subwoofer BeoLab 2, dostanete priestorový zvukový systém.

Systém priestorového zvuku sa bez problémov vojde do obývacej izby. Na základe obrázku stanovte ideálnu posluchovú a sledovaciu polohu. Zvuk si najlepšie vychutnáte v priestore vymedzenom reproduktormi.

V ponuke zadajte vzdialenosti pre každý reproduktor.

Reproduktory systému priestorového zvuku je nutné skalibrovať. Kalibrácia predstavuje vyváženie hlasitosti jednotlivých reproduktorov. Ďalšie pokyny nájdete na nasledujúcich stranách.

Ďalšie informácie o domácom kine a pripojení projektora nájdete v kapitole 'Pripojenie projektora pre domáce kino' na strane 38.

# Umiestnenie externých reproduktorov

Štyri obrázky napravo zobrazujú príklady umiestnenia televízora a reproduktorov v inštalácii priestorového zvuku.

## Nasledujúce odporúčania sa týkajú všetkých reproduktorových systémov:

- Ak máte dve odlišné sady reproduktorov, vždy používajte vaše najvýkonnejšie reproduktory ako predné.
- Reproduktory najskôr umiestnite a až potom pripojte.
- Zadné reproduktory umiestnite na obidve strany za vašu obľúbenú posluchovú polohu.
- Nie je nutné umiestniť reproduktory do rohov miestnosti.
- Ak chcete pripojiť subwoofer BeoLab 2, pozrite sa do vlastnej príručky k nemu.









## Pripojenie reproduktorov

Pripojte reproduktory Bang & Olufsen a subwoofer BeoLab 2 k zásuvkovému panelu na zadnej strane televízora. Reproduktory musia byť typu Bang & Olufsen Power Link.

## Pripojenie reproduktorov ...

- > Použite káble priložené k reproduktorom.
- Zapojte oba predné reproduktory do zásuviek označených nápisom FRONT.
- > Zapojte oba zadné reproduktory do zásuviek označených nápisom REAR.
- Zapojte subwoofer do zásuvky označenej nápisom SUBWOOFER.

Signál sa dá slučkou prenášať z reproduktora do reproduktora (pozrite popis v príručke dodanej s príslušnými reproduktormi), prípadne je možné každý z reproduktorov zvlášť zapojiť do samostatnej zásuvky. Dlhšie káble a adaptéry môžete kúpiť u vášho predajcu Bang & Olufsen.

Nezabudnite nastavením prepínača L - R - LINE na prednej a zadnej skupine reproduktorov do polohy L (ľavý kanál) alebo R (pravý kanál) označiť ich polohu v príslušnej skupine reproduktorov. Nastavte ľavé reproduktory na L a pravé reproduktory na R.



SPEAKE	R TYPE
CENTRE	BEOLAB 7-2
CONFIGURATION	SINGLE
FRONT	BEOLAB 8000
REAR	BEOLAB 8000
SUBWOOFER	YES
EXT. CENTRE	BEOLAB 7-4
CONFIGURATION	SINGLE
	store 💿

- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku OPTIONS.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku OPTIONS a stláčaním ▼ zvýrazníte položku SOUND.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SPEAKER TYPE.

- > Stlačením GO nastavenie uložíte, alebo stlačte EXIT, čím ponuku opustíte bez ukladania.

## Nastavenie vzdialenosti reproduktora

Zapnite televízor z vašej obľúbenej polohy sledovania. Zadajte priame vzdialenosti medzi vašou polohou a jednotlivými reproduktormi v metroch.

Ak ste pripojili jeden alebo pár externých stredných reproduktorov a umiestnili ich pred obrazovku pre vašu domácu inštaláciu (podľa obrázka úplne napravo, poloha (A)), musíte zadať aj vzdialenosti od vašej polohy sledovania v inštalácii domáceho kina.

Vzdialenosť subwoofera BeoLab 2 nie je nutné zadávať, pretože jeho umiestnenie má na výsledný zvuk minimálny vplyv.



- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SPEAKER DISTANCE.
- > Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ presúvajte kurzor z reproduktora na reproduktor a stlačením tlačidla ◀ alebo ➡ nastavte v metroch vzdialenosť medzi bodom, v ktorom sa nachádzate, a jednotlivými reproduktormi.
- Keď ste zadali príslušné vzdialenosti reproduktorov, stlačením GO nastavenia uložíte, alebo stlačte EXIT, čím ponuku bez uloženia opustíte.

#### Uskutočnenie nastavení pre domáce kino ...

- > Stláčajte LIST, kým sa na displeji Beo4 nezobrazí položka FORMAT, potom stlačte 0, čím aktivujete vašu inštaláciu domáceho kina.
- > Opakujte hore uvedenú procedúru a zadajte príslušné vzdialenosti reproduktorov od vašej polohy sledovania domáceho kina.





Ak má vaša inštalácia dve odlišné polohy sledovania, nastavenie pre domáce kino a pre sledovanie TV, musíte previesť dve odlišné nastavenia. Tieto dve polohy vyžadujú odlišné nastavenia, pretože inštalácia reproduktorov je odlišná.

## Kalibrácia hlasitosti

Keď ste k televízoru pripojili reproduktory v priestorovej zvukovej inštalácii, musíte previesť kalibráciu reproduktorov.

V každom z reproduktorov, ktoré ste pripojili do inštalácie priestorového zvuku sa striedavo ozve kalibračný zvuk. Nastavte hlasitosť vo všetkých pripojených reproduktoroch, aby sa zhodovala s hlasitosťou zo stredového reproduktora. Môžete určiť, či sa má sekvencia zvukov aktivovať automaticky alebo ručne.

Realizovanú kalibráciu reproduktorov je nutné zopakovať len v prípade zmeny v systéme zvuku, napríklad pri posunutí jedného z reproduktorov.



V inštalácii priestorového zvuku nie je nutné kalibrovať zvuk subwoofera. Ak si aj po ukončení kalibrácie reproduktorov prajete nastaviť zvuk subwoofera, pozrite do sekcie "Nastavenia zvuku" na strane 46.

- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku OPTIONS.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku OPTIONS a stláčaním ▼ zvýrazníte položku SOUND.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SOUND SETUP a stláčaním ▼ zvýrazníte položku SPEAKER LEVEL.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SPEAKER LEVEL. Zvýraznená je položka SEQUENCE.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ zvolíte medzi možnosťou AUTOMATIC a MANUAL.
- > Stláčaním ◀ alebo ➡ nastavíte zvuk reproduktora a stlačením ▲ alebo ▼ sa presuniete k inému reproduktoru.
- > Keď ste nastavili zvuk pre všetky reproduktory vo vašej priestorovej inštalácii zvuku, stlačte GO, čím zmeny uložíte, alebo stlačte EXIT, čím ponuku opustíte bez ukladania.

#### Uskutočnenie nastavení pre domáce kino ...

- > Stláčajte LIST, kým sa na displeji Beo4 nezobrazí položka FORMAT, potom stlačte 0, čím aktivujete vašu inštaláciu domáceho kina.
- > Opakujte hore uvedenú procedúru a zadajte príslušné vzdialenosti reproduktorov od vašej polohy sledovania domáceho kina.

# Nastavenie zvuku

Nastavenia zvuku sú v továrni nastavené na neutrálne hodnoty, čo je vhodné pre väčšinu posluchových situácií. Avšak, ak si to prajete, môžete nastaviť tieto nastavenia podľa vášho vkusu.

Môžete nastaviť hodnoty pre hlasitosť, basy, výšky a pripojený subwoofer BeoLab 2.

Môžete zapnúť alebo vypnúť fyziologickú reguláciu hlasitosti. Vlastnosť fyziológie kompenzuje nedostatok citlivosti ľudského sluchu na vysoké a nízke frekvencie. Pri nízkych úrovniach hlasitosti sú tieto frekvencie zosilnené, takže tichá hudba sa stáva dynamickejšou.

Môžete nastaviť dva východiskové režimy reproduktorov. Jeden režim sa použije pri zapnutí zdroja videa v televízore a druhý režim sa použije pri zapnutí zdroja zvuku pripojeného k televízoru. Avšak stále môžete zvoliť odlišnú kombináciu reproduktorov, ak chcete, pozrite sa na ďalšiu stránku.

SOUND ADJU		
VOLUME		
BASS	·····	
TREBLE		
SUBWOOFER		
LOUDNESS	NO	
DEFAULT VIDEO	SPEAKER3	
DEFAULT AUDIO	SPEAKER2	
	store 💿	
	Store 🐨	

Všimnite si, že nie všetky položky sú dostupné, keď sú pripojené slúchadlá.

- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením ▼ zvýrazníte položku OPTIONS.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku OPTIONS a stláčaním ▼ zvýrazníte položku SOUND.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SOUND SETUP, položka ADJUSTMENT je už zvýraznená.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SOUND ADJUSTMENT.
- > Stláčaním ◀ alebo ➡ hodnoty nastavíte, alebo zvolíte nastavenie.
- > Stláčaním ▲ alebo ▼ prechádzate medzi položkami ponuky.
- > Stlačte EXIT, ak chcete vaše nastavenia uložiť, kým televízor nevypnete.
- > Stlačte GO, čím nastavenia uložíte na stálo.

## Voľba kombinácie reproduktorov

Kým sledujete film alebo program, môžete zvoliť kombináciu reproduktorov, ktorú chcete zapnúť, za predpokladu, že vo vašom systéme sú dostupné rôzne zvukové režimy.

Je možné, aby televízor zapínal kombináciu reproduktorov automaticky. Deje sa tak v prípade, ak program alebo DVD obsahuje informácie o počte reproduktorov, ktoré majú byť zapnuté. I naďalej však môžete zvoliť ľubovoľnú kombináciu reproduktorov, ktorej dávate prednosť.



#### Kombinácie reproduktorov

- SPEAKER 1 ... Zvuk je iba v stredovom reproduktore.
- SPEAKER 2 ... Stereo zvuk je v dvoch predných reproduktoroch. Subwoofer BeoLab 2 je aktívny.
- SPEAKER 3 ... Aktívny je stredový reproduktor, predné reproduktory a subwoofer BeoLab 2.
- SPEAKER 4 ... Vylepšený stereofónny zvuk z predných a zadných reproduktorov. Subwoofer BeoLab 2 je aktívny.
- SPEAKER 5 ... Priestorový zvuk zo všetkých reproduktorov vrátane subwoofera BeoLab 2. Určené pre programy kódované vo formáte Surround Sound.

#### Voľba kombinácie reproduktorov pomocou Beo4 ...

- > Opakovane stláčajte LIST na Beo4, kým sa na displeji Beo4 neobjaví SPEAKER.
- > Stlačením príslušného čísla vyberte požadovanú kombináciu reproduktorov. Zvolené reproduktory sa automaticky zapoja.
- > Ak pre sledovaný program chcete nastaviť vyváženie zvuku, stlačte ▲ alebo ▼, ak chcete nastaviť vyváženie medzi externými prednými a zadnými reproduktormi a stlačte ◀ alebo ▶, ak chcete nastaviť vyváženie medzi ľavým a pravými reproduktormi.
- > Stlačením tlačidla EXIT odstránite položku SPEAKER z displeja diaľkového ovládača Beo4 a prejdete späť na zdroj, ktorý ste používali.

# Zobrazenie názvu aktívneho zvukového systému

Názov aktívneho zvukového systému pre zdroj alebo program môžete vidieť na obrazovke. Avšak nie je možné nastaviť ani predvoliť zvukový systém.

- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SOUND SETUP a stláčaním ▼ zvýrazníte položku SOUND SYSTEM.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku SOUND SYSTEM.
- > Stlačením tlačidla EXIT opustíte všetky ponuky.



# Systém BeoLink

Všetky vaše výrobky Bang & Olufsen môžu byť prepojené v systéme BeoLink. Toto vám umožňuje distribuovať zvuk a obraz z jedného centrálneho zdroja po celom dome.

# Pokročilá obsluha, 3

Všetko, čo potrebujete vedieť o používaní zložitejších funkcií vášho televízora, ako napríklad ako obsluhovať časované funkcie zapnutia a vypnutia, pripojený set-top box a pripojený videorekordér BeoCord V 8000.

## Ladenie a nastavenie predvolieb, 13

Zistíte, ako previesť prvotné nastavenie televízora a naladiť kanály. Kapitola obsahuje tiež informácie o nastavení času, dátumu, obrazu, zvuku a polôh stojana.

# Umiestnenie, zásuvky a pripojenia, 27

Zistíte, ako s vaším televízorom zaobchádzať a ako ho umiestniť a kde sú umiestnené zásuvky. Zistíte, ako pripojiť k televízoru dekodér, set-top box alebo video rekordér BeoCord V 8000 a ako zaregistrovať doplnkové zariadenia. Ako pripojiť reproduktory a ako zmeniť televízor na systém priestorového zvuku a domáceho kina, vrátane toho, ako zvoliť kombinácie reproduktorov.

## Systém BeoLink, 49

- Pripojenie a obsluha audio systému, 50
- Prenos zvuku a obrazu prostredníctvom technológie BeoLink, 52
- Váš televízor v prepojenej miestnosti, 54
- Dva televízory v rovnakej miestnosti, 56
- Prispôsobenie Beo4, 58

## Ponuky on-screen, 60

Prehľad ponúk on-screen.

# Register, 75

# Pripojenie a obsluha audio systému

Ak k televízoru pripojíte s použitím kábla Master Link kompatibilný audio systém Bang & Olufsen, získate výhody integrovaného audio/video systému.

Môžete tak disk CD v audiosystéme prehrávať prostredníctvom reproduktorov pripojených k televízoru, prípadne môžete prepnúť na televízny program a zvuk smerovať do reproduktorov audiosystému.

Systémy je možné umiestniť spoločne do jednej miestnosti alebo môžete televízor umiestniť do jednej miestnosti a audiosystém so súpravou reproduktorov do ďalšej miestnosti.

Nie všetky audiosystémy Bang & Olufsen podporujú integráciu s televízorom.

# Pripojenie vášho audio systému k televízoru



Deovision

S použitím kábla BeoLink prepojte zásuvky na televízore, označené MASTER LINK a audio systém.

# **Nastavenie Option**

V prípade že je televízor nainštalovaný v systéme AV, budete možno musieť nastaviť pomocou Beo4 príslušnú položku Option. Najprv prepnite celý systém do pohotovostného režimu.

## Nastavenie Option pre televízor

- > Zatiaľ čo držíte tlačidlo na Beo4, stlačte LIST.
- > Pustite obe tlačidlá.
- > Opakovane stláčajte tlačidlo LIST, kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka OPTION?, a potom stlačte tlačidlo GO.
- > Opakovane stláčajte tlačidlo LIST, kým sa na Beo4 nezobrazí V.OPT a potom zadajte príslušné číslo (1, 2 alebo 4).

## Nastavenie Option pre audiosystém

- > Zatiaľ čo držíte tlačidlo na Beo4, stlačte LIST.
- > Pustite obe tlačidlá.
- > Opakovane stláčajte tlačidlo LIST , kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka OPTION?, a potom stlačte tlačidlo GO.
- > Opakovane stláčajte tlačidlo LIST, kým sa na Beo4 nezobrazí A.OPT a potom zadajte príslušné číslo (0, 1, 2, 5 alebo 6).



Televízor a audio systém sú nainštalované v jednej miestnosti - všetky reproduktory sú pripojené k televízoru.



Televízor (s pripojenými prídavnými reproduktormi, alebo bez nich) môže byť umiestnený v rovnakej miestnosti ako audiosystém s pripojenou súpravou vlastných reproduktorov.



Audio systém môže byť umiestnený v jednej miestnosti a televízor (s prídavnými reproduktormi alebo bez nich) v druhej.

## Použitie integrovaného audio- a videosystému

Pri integrácii audiosystému a vášho televízora môžete vybrať reproduktory, ktoré viac vyhovujú aktuálnemu audio- či videoprogramu. Prostredníctvom audiosystému tiež môžete nahrávať zvuk z videa.

### Nahrávanie zvuku z videa

Ak smerujete zvuk z vášho televízora do reproduktorov audiosystému Bang & Olufsen obsahujúceho magnetofón, môžete pomocou magnetofónu nahrávať zvuk z televízie. Ďalšie informácie nájdete v príručke dodanej s audiosystémom.



Ak chcete prehrávať zvuk z televízneho zdroja prostredníctvom reproduktorov audiosystému bez zapnutej obrazovky, opakovane stlačte tlačidlo LIST, kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka AV\*. Potom stlačte tlačidlo zdroja, v tomto prípade TV.



Ak chcete prehrávať zvuk z televízneho zdroja prostredníctvom reproduktorov audiosystému so zapnutou obrazovkou, stlačte tlačidlo TV, opakovane stláčajte tlačidlo LIST, kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka AV\*, a potom znovu stlačte tlačidlo TV.



\*Aby sa na diaľkovom ovládači Beo4 mohla zobraziť položka AV, je najskôr nutné pridať ju do zoznamu funkcií Beo4. Ďalšie informácie nájdete v kapitole 'Prispôsobenie Beo4' na strane 58. Ak chcete prehrávať zvuk prostredníctvom reproduktorov televízora, opakovane stláčajte tlačidlo LIST, kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka AV\*. Potom stlačte tlačidlo príslušného zdroja, napríklad CD.

# Prenos zvuku a obrazu prostredníctvom technológie BeoLink

Systém BeoLink umožňuje prenos obrazu i zvuku do ďalších miestností v dome.

Je napríklad možné prepojiť váš televízor v obývačke s ďalším videosystémom alebo súpravou reproduktorov v inej miestnosti a umožniť tak prenos obrazu či zvuku do ďalších miestností.

Ak je nainštalovaný prenosový systém BeoLink, môžete váš televízor využívať v hlavnej miestnosti (napr. obývacia izba) alebo v prepojenej miestnosti (napr. pracovňa alebo spálňa).

Za určitých podmienok je nutné zadať nastavenie modulátora.



Systém v hlavnej miestnosti je nutné pripojiť k systému v prepojenej miestnosti pomocou kábla Master Link:

- > Zapojte kábel Master Link do zásuvky označenej MASTER LINK na televízore.
- > Ak chcete prenášať aj videosignály, zapojte štandardný anténny kábel do zásuvky označenej LINK TV OUT na televízore. Potom veďte anténny kábel do linkového zosilňovača RF a kábel Master Link do prepojenej miestnosti. Dodržujte inštrukcie priložené k zariadeniu v prepojenej miestnosti.

Ak je audio systém už pripojený k zásuvke Master Link a prajete si pripojiť viac zariadení, musíte kábel Master Link rozdeliť na dva a spojiť s káblom z prepojenej miestnosti prostredníctvom špeciálnej prepájacej škatuľky. Požiadajte o pomoc predajcu produktov Bang & Olufsen.

Digitálne signály nie je možné distribuovať z televízora v hlavnej miestnosti do systému v prepojenej miestnosti.

POZNÁMKA! K skupinám vytvoreným na televízore v hlavnej miestnosti nie je možné pristupovať z televízora v prepojenej miestnosti.

## Systémový modulátor

Ak máte v prepojenej miestnosti najnštalovaný audiosystém pomocou BeoLink Active/Passive a v tei istei miestnosti chcete nainštalovať televízor, ktorý nie je možné štandardne prepojiť, musí byť systémový modulátor nastavený na možnosť ON. Továrenské nastavenie je OFF. Toto musíte použiť, ak používate štandardne prepojiteľný televízor Bang & Olufsen.

## Prepájacia frekvencia

Ak napríklad v danej oblasti vysiela televízny kanál na rovnakej frekvencii, akú používa systém BeoLink (599 Mhz), je nutné preladiť systémový modulátor na nepoužívanú frekvenciu. Po zmene prepoiovacieho kmitočtu v svstéme hlavnei miestnosti skontroluite, či zodpovedá aj prepojovací kmitočet v systéme prepojenej miestnosti.



## Zapnutie systémového modulátora ...

- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením - zvýrazníte položku TUNING.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku TV TUNING a stláčaním 🕶 zvýrazníte položku LINK FREOUENCY.
- > Dvakrát stlačte tlačidlo **∢** a potom jedenkrát tlačidlo GO. Objaví sa ponuka MODULATOR SETUP.
- > Stlačením ◀ alebo ➡ zobrazíte položku ON.
- > Stlačením GO nastavenie uložíte, alebo ...
- > ... stlačením EXIT opustíte všetky ponuky bez ukladania.

#### Zmena frekvencie prepojenia ...

- > Stlačením TV televízor zapnete.
- > Stlačením MENU vyvoláte ponuku TV SETUP a stlačením - zvýrazníte položku TUNING.

select 💿

500

- > Stlačením GO vyvoláte ponuku TV TUNING a stláčaním 🕶 zvýrazníte položku LINK FREOUENCY.
- > Stlačením GO vyvoláte ponuku LINK FREQUENCY. Ponuka FREQUENCY je už zvýraznená.
- > Stláčajte ◀ alebo ▶ a nájdite nepoužitú frekvenciu.
- > Stlačením GO nastavenie uložíte, alebo ...
- > ... stlačením EXIT opustíte všetky ponuky bez ukladania.

# Váš televízor v prepojenej miestnosti

Ak máte vo vašej domácnosti nainštalovaný BeoLink a chcete váš televízor umiestniť v prepojenej miestnosti, môžete obsluhovať všetky pripojené systémy cez televízor.

Pri zapájaní televízora v prepojenej miestnosti je treba postupovať podľa nasledujúcich pokynov:

- Pripojte televízor v prepojenej miestnosti ku zdroju sieťového napájania
- 2 S použitím diaľkového ovládača Beo4 naprogramujte televízor v prepojenej miestnosti na Option 6\*.
- 3 Odpojte televízor v prepojenej miestnosti od zdroja sieťového napájania
- 4 Preveď te potrebné prepojenia
- 5 Pripojte televízor v prepojenej miestnosti ku zdroju sieťového napájania.

## **Nastavenie Option**

V záujme správneho fungovania celého

- systému je nevyhnutné, aby televízor
- v prepojenej miestnosti pred pripojením
- k systému v hlavnej miestnosti bol nastavený
- na správnu položku Option.
- > Zatiaľ čo držíte tlačidlo •, stlačte LIST.
- > Pustite obe tlačidlá.
- > Opakovane stláčajte tlačidlo LIST , kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka OPTION?, a potom stlačte tlačidlo GO.
- > Opakovane stláčajte LIST, kým sa na displeji Beo4 nezobrazí V.OPT a stlačte 6\*.



<sup>\*</sup>Ak pripájate televízor do prepojenej miestnosti, v ktorej sú už zapojené ďalšie systémy (napríklad reproduktory), musíte položku "Option" pre televízor nastaviť namiesto toho na hodnotu 5.

# Ovládanie prepojenej miestnosti

Z prepojenej miestnosti môžete ovládať všetky zapojené systémy pomocou diaľkového ovládača Beo4.

Použitie zdrojov prítomných Ien v jednej z miestností		Prehrávanie stereofónneho zvuku v prepojenej miestnosti		Hlavná miestnosť	Prepojená miestnosť
Stlačte tlačidlo zdroja, ktorý	RADIO				
chcete použiť		Zvuk vysielaný zo zdroja videa v hlavnej miestnosti (napr.			
Ovládajte vybraný zdroj		zariadenie set-top box) do			
zvyčajným spôsobom		prepojenej miestnosti je väčšinou prenášaný			
Použitie zdroja z hlavnej		v monofónnej podobe.			
miestnosti - zdroj prítomný v obidvoch miesntostiach		Môžete však vybrať prenos stereofónneho zvuku:			
Opakovane stláčajte LIST na	LIST				1
Beo4, kým sa na displeji Beo4	LINK	Stlačte toto tlačidlo, čím televízor	тν		
neobjaví LINK*		zapnete			
Stlačte tlačidlo zdroja, ktorý	тv	Opakovane stláčajte LIST na	LIST		V
chcete použiť		Beo4, kým sa na displeji Beo4	AV		
		neobjaví AV*		*Aby sa na diaľkovom ov	ládači Beo4 mohla
Ovládajte zdroj zvyčajným				zobraziť položka LINK a A	AV, je najskôr nutné
spôsobom		Stlačením tohto tlačidla	DTV	, pridať ju do zoznamu fur	nkcií diaľkového ovládača.
		aktivujete zdroj pripojený		Ďalšie informácie nájdete	v kapitole 'Prispôsobenie
Použitie zdroja z prepojenej		k systému v hlavnej miestnosti,		Beo4' na strane 58.	
miestnosti - zdroj prítomný		ako napr. set-top box			
v obidvoch miesntostiach					
Stlačte tlačidlo zdroja, ktorý	тν	Kým táto funkcia bude aktívna,			
chcete použiť		vysielanie ďalších zdrojov			
		z hlavnej miestnosti do iných			
Ovládajte zdroj zvyčajným		systémov prepojenej miestnosti			
spôsobom		nie je možné.			

# Dva televízory v rovnakej miestnosti

Pokiaľ ste umiestnili váš BeoVision 7 v miestnosti, kde už máte televízor Bang & Olufsen a príkazy z Beo4 môžu prijímať obidva televízory, musíte zmeniť nastavenie option BeoVision 7. Tým predídete súčasnej aktivácii obidvoch televízorov.

# Jeden diaľkový ovládač pre obidva televízory

Aby váš televízor fungoval správne, je nutné, aby bol televízor nastavený na správne nastavenie Option:

#### Nastavenie televízora na Option 4 ...

- > Zatiaľ čo držíte tlačidlo na Beo4, stlačte LIST.
- > Pustite obe tlačidlá.
- > Opakovane stláčajte tlačidlo LIST , kým sa na diaľkovom ovládači Beo4 nezobrazí položka OPTION?, a potom stlačte tlačidlo GO.
- > Opakovane stláčajte LIST, kým sa na displeji Beo4 nezobrazí V.OPT a stlačte 4.

#### Ovládanie televízora v Option 4 ...

Normálne môžete aktivovať zdroj, ako napr. TV, jednoduchým stlačením relevantného tlačidla zdroja na Beo4. Avšak, ak nastavíte televízor na Option 4, musíte urobiť nasledovné:

- > Opakovane stláčajte LIST, kým sa na displeji Beo4 neobjaví LINK\*.
- > Stlačte tlačidlo zdroja, ako napr. TV.

\*Aby sa na Beo4 objavilo LINK, musíte ho najprv pridať do zoznamu funkcií Beo4. Ďalšie informácie nájdete v kapitole 'Prispôsobenie Beo4' na strane 58.



Aby ste mohli používať teletext na televízore, ktorý ste nastavili na Option 4, musíte Beo4 nastaviť na 'VIDEO 3', ale toto obmedzuje funkcie Beo4, ktoré môžete používať s televízormi nastavenými na iné nastavenia Options. Ďalšie informácie nájdete v kapitole 'Prispôsobenie Beo4' na strane 58.

# Prispôsobenie Beo4

Tlačidlá Beo4 umožňujú priame diaľkové ovládanie veľkého množstva funkcií televízora a displej Beo4 vám umožňuje prístup k ešte väčšiemu počtu funkcií.

Keď je na Beo4 zobrazený zdroj (TV, RADIO, atď.), môžete stlačiť tlačidlo LIST a vyvolať na displeji dodatočné funkcie, ktoré vám pomôžu daný zdroj ovládať, rovnako ako keby ste vyvolali ďalšie tlačidlá. Môžete zapnúť aj doplnkové zariadenia pripojené k televízoru.

Nový Beo4 môžete prispôsobiť, aby vyhovoval vášmu televízoru a zmeniť poradie, v ktorom sa tieto doplnkové funkcie objavujú, keď ich vyvoláte.

Všimnite si, že Beo4 obsahuje zoznam všetkých doplnkových zvukových a video funkcií Bang & Olufsen, ale iba tie funkcie, ktoré sú televízorom podporované fungujú, keď ich vyvoláte na displej Beo4.

## Nastavenie Beo4

Beo4 je pre použitie s BeoVision 7 nastavený z továrne. Avšak, ak kúpite nový Beo4, takisto ho môžete nastaviť pre použitie s vaším televízorom.

Stlačte a podrže tlačidlo standby	•
Stlačte, čím získate prístup k funkcii nastavenia Beo4	LIST
Pustite obe tlačidlá. Na displeji sa objaví ADD?	ADD?
Opakovane stláčajte, kým sa na displeji Beo4 neobjaví CONFIG?	LIST CONFIG
Stlačte, aby ste mohli zvoliť typ konfigurácie	GO
Opakovane stláčajte, kým sa na displeji Beo4 neobjaví VIDEO?	LIST VIDEO
Stlačte, aby ste mohli získať prístup k video konfigurácii	GO
Opakovane stláčajte, kým sa na displeji Beo4 neobjaví VIDEO 4*	LIST VIDEO
Stlačte, čím konfiguráciu uložíte	GO
Objaví sa STORED a indikuje, že konfigurácia bola uložená. Funkciu nastavenia Beo4 opustíte automaticky	STORE

\*Ak ste televízor nastavili na Option 4, zvoľte "VIDEO 3".

## Pridanie doplnkového "tlačidla"

Keď pridáte novú funkciu do zoznamu Beo4, môžete potom vyvolať toto nové "tlačidlo" na displeji Beo4.

	Stlačte a podrže tlačidlo standby	•
	Stlačte, čím získate prístup k funkcii nastavenia Beo4	LIST
)?	Pustite obe tlačidlá. Na displeji	ADD?
IG?	Stlačte, čím vyvoláte zoznam dostupných "tlačidiel", z ktorých môžete pridávať. Na displeji sa objaví prvé "tlačidlo", bliká	GO
0?	Stláčajte, čím sa v zozname všetkých doplnkových "tlačidiel" pohybujete vpred a vzad	▲ ▼
	Stlačením pridáte a umiestnite "tlačidlo" na jeho predvolenú pozíciu, alebo ako prvé "tlačidlo" v zozname, alebo	GO
04		
	stlačte, ak chcete vložiť "tlačidlo" na konkrétnu pozíciu v zozname	1 – 9
ED		
	Objavi sa ADDED a indikuje, že "tlačidlo" bolo pridané. Funkciu nastavenia Beo4 opustíte automaticky	ADDED

# Presúvanie doplnkových "tlačidiel"

Môžete zmeniť poradie, v ktorom sa doplnkové "tlačidlá" objavujú, keď stlačíte LIST.

...

že "tlačidlo" bolo presunuté.

Funkciu nastavenia Beo4

opustíte automaticky

# Odstránenie doplnkového "tlačidla"

Môžete odstrániť ktorékoľvek z doplnkových "tlačidiel", ktoré sú dostupné, keď stlačíte LIST.

Stlačte a podrže tlačidlo standby	•	Stlačte a podrže tlačidlo standby	•
Stlačte, čím získate prístup k funkcii nastavenia Beo4	LIST	Stlačte, čím získate prístup k funkcii nastavenia Beo4	LIST
Pustite obe tlačidlá. Na displeji sa objaví ADD?	ADD?	Pustite obe tlačidlá. Na displeji sa objaví ADD?	ADD?
Opakovane stláčajte, kým sa na displeji Beo4 neobjaví MOVE?	LIST MOVE?	Opakovane stláčajte, kým sa na displeji Beo4 neobjaví REMOVE?	LIST REMOVE?
Stlačením vyvoláte zoznam doplnkových "tlačidiel". Na displeji sa objaví prvé "tlačidlo"	GO	Stlačením vyvoláte zoznam doplnkových "tlačidiel". Na displeji sa objaví prvé "tlačidlo"	GO
Stláčajte, čím sa v zozname doplnkových "tlačidiel" pohybujete vpred alebo vzad	* *	Stláčajte, čím sa v zozname doplnkových "tlačidiel" pohybujete vpred alebo vzad	* *
Stlačením presuniete a umiestnite zobrazené "tlačidlo" ako prvé v zozname, alebo	GO	Stlačením odstránite "tlačidlo" zobrazené na displeji	GO
stlačte, ak chcete presunúť "tlačidlo" na konkrétnu pozíciu v zozname	1 – 9	Objaví sa REMOVED a indikuje, že "tlačidlo" bolo odstránené. Funkciu nastavenia Beo4 opustíte automaticky	REMOVED
Objaví sa MOVED a indikuje,	MOVED		



Pridanie doplnkového "tlačidla" na Beo4, alebo na prvé miesto zoznamu alebo na konkrétnu pozíciu.



Presunutie doplnkových "tlačidiel" alebo na prvé miesto zoznamu, alebo na konkrétnu pozíciu.

Aby ste sa vedeli poľahky orientovať v on-screen ponukách, ktoré ponúka rekordér s pevným diskom, na obrázku v tejto kapítole je celková štruktúra systému ponúk.

Nájdete tu tiež podrobné informácie o jednotlivých ponukách, v ktorých sa dá vykonávať veľké množstvo nastavení a úprav možností.

Ponuky dostupné, keď zvolíte DVD, sú zobrazené na nasledovnej strane.



Rozšírený systém ponúk on-screen pre televízor. Sivé položky ponuky sú prítomné v závislosti od toho, či sú vo vašom systéme prítomné tieto doplnkové funkcie. Stlačením tlačidla MENU na Beo4 sprístupníte hlavnú ponuku.

doplnkov



Rozšírený systém ponúk on-screen pre prehrávač DVD.

Stlačte DVD, potom žlté tlačidlo, potom 3 na Beo4, ak chcete vojsť do systému ponúk.



#### Obsah ponuky PROGRAM GROUPS ...

Je možné vytvoriť skupiny programov, pomenovať ich a do skupín kopírovať jednotlivé TV programy.

Ďalšie informácie nájdete v kapitole "Používanie skupín" na strane 14 v Príručke.

#### Obsah ponuky EDIT PROGRAMS ...

Po zobrazení ponuky EDIT PROGRAMS na obrazovke máte k dispozícii niekoľko možností: Presunutím televíznych kanálov je možné zmeniť poradie, v ktorom sa v televíznom zozname zobrazujú. Je možné vymazať nežiadúce TV programy a je možné pomenovať alebo premenovať všetky TV programy.

Ďalšie informácie nájdete v kapitole "Úprava naladených televíznych kanálov" na strane 16.

#### Obsah ponuky ADD PROGRAM ...

Funkcia ADD PROGRAM je automatická. Keď je naladenie ďalších programov ukončené, automaticky sa objaví ponuka EDIT PROGRAMS.





# Obsah ponuky AUTO TUNING ...

Funkcia AUTO TUNING je automatická. Keď je naladenie všetkých programov ukončené, automaticky sa objaví ponuka EDIT PROGRAMS.



TV MANUAL TUNING

210

SEARCH

FREOUENCY

# Obsah ponuky TV MANUAL TUNING ...

SEARCH ... Začatie ladenia s vyhľadávaním. FREQUENCY ... Voľba frekvencie, ktorú chcete naladiť.

PROGRAM NUMBER ... Ukladanie alebo zmena čísla programu. Môžete uložiť 99 programov.

NAME ... Sprístupnenie ponuky pre pomenúvanie a pomenovanie zvoleného programu.

EXTRA ... Sprístupnenie doplnkovej ponuky TV MANUAL TUNING.

# Obsah doplnkovej ponuky TV MANUAL TUNING ...

FINE TUNE ... Jemné doladenie frekvencie programu alebo naladeného programu. Jemné ladenie môžete previesť v rozsahu -8 - +8.

TV MANUAL TUNING

0

OFF

B/G

STEREO

accept 💿

FINE TUNE

DECODER

TV SYSTEM

SOUND

- (DECODER) ... Pre prijímanie kódovaných programov je nutný dekodér. Dekodér je obyčajne detegovaný automaticky počas ladenia, ale môžete ho zvoliť cez túto možnosť ponuky. DECODER môžete nastaviť na jednu z nasledovných možností: ON (dekodér zapnutý) alebo OFF (dekodér nie je prítomný).
- (TV SYSTEM) … Systém vysielania TV táto možnosť je dostupná iba na určitých typoch TV prijímačov, pretože vysielací systém TV sa obyčajne volí automaticky.
- SOUND (mono, stereo alebo jazyk) ... Dostupných môže byť niekoľko typov zvuku pre rôzne programy, mono stereo alebo rôzne jazyky. Na príslušnom programe alebo frekvencii zvoľte možnosti MONO (FM / NICAM mono zvuk), STEREO (NICAM / A2 stereo zvuk), MONO1 (mono jazyk 1), MONO2 (mono jazyk 2), MONO3 (mono jazyk 3), alebo STEREO2 (stereo jazyk 2).

Aj keď uložíte typ zvuku/jazyka, môžete medzi rôznymi typmi prepínať počas sledovania TV kanála. Ďalšie informácie získate v kapitole 'Priestorový zvuk a domáce kino' na strane 10 v príručke.



#### Obsah ponuky LINK FREQUENCY ...

FREQUENCY ... Indikuje používanú frekvenciu pre prenos do prepojenej miestnosti.

FINE TUNE ... Používa sa pre jemné doladenie prenosovej frekvencie do prepojenej miestnosti. (Objavuje sa iba ak je váš televízor nainštalovaný pre použitie v prepojenej miestnosti). V ponuke MODULATOR SETUP sa nachádza ...

MODULATOR ... Indikuje, či sa modulátor aktivuje automaticky alebo nie. Možnosti sú ON alebo OFF.

#### V ponuke TV RECORD sa nachádza ...

- NOW ... Táto možnosť sa používa na okamžité uskutočnenie nahrávky. Alebo ak chcete uskutočniť okamžitú nahrávku, stlačte dvakrát tlačidlo RECORD.
- TELETEXT ... Táto možnosť sa používa na uskutočnenie časovanej nahrávky cez teletext.
- RECORD LIST ... Táto možnosť sa používa na skontrolovanie alebo vymazanie vašich nahrávok.
- MENU ... Táto možnosť sa používa na uskutočnenie časovanej nahrávky cez ponuku nahrávania.

Táto ponuka je dostupná iba ak je k vášmu televízoru pripojený rekordér BeoCord V 8000 alebo HDR 1.

TIMER PROG	RAMMING	
SOURCE	TV	
PROGRAM	18 BBC	
START TIME	15:40	
STOP TIME	16:40	
DAYS	M TF . S	
	store 💿	





# **Obsah ponuky TIMER PROGRAMMING ...**

V závislosti od zvolenej možnosti, položka SOURCE indikuje, že špecifikovaný zdroj má byť zapnutý alebo vypnutý. Máte tieto možnosti: TV... Zapnutie TV.

(GROUPS) ... Ak ste vytvorili skupiny kanálov a zvolili skupinu ako váš zdroj pred zadaním nastavení časovača, môžete zvoliť kanál z tejto skupiny ako zdroj pre funkciu časovaného prehrávania.

STB(DTV) ... Zapnutie pripojeného set-top boxu. STB(V.AUX) ... Zapnutie pripojeného set-top boxu. V.MEM ... Zapnutie pripojeného HDR 1 alebo videorekordéra.

DVD ... Zapnutie prehrávača DVD.

CD ... Zapnutie pripojeného CD prehrávača. N. MUSIC, N. RADIO... Pre prístup k hudobným súborom uloženým na PC alebo k internetovým rozhlasovým staniciam. Ďalšie informácie o týchto zdrojoch získate u vášho predajcu Bang & Olufsen.

A.MEM ... Zapnutie pripojeného audio rekordéra.

RADIO ... Zapnutie pripojeného rádia.

STANDBY ... Vypnutie televízora. Ak máte k vášmu televízoru pripojené iné kompatibilné video alebo audio systémy, tieto sa tiež vypnú. PROGRAM (ČÍSLO KANÁLA) ... Keď ste zvolili zdroj, zvoľte požadované číslo kanála.

START TIME a STOP TIME ... Zadajte časy, kedy sa má televízor spustiť alebo prípadne zastaviť prehrávanie. Ak ste zdroj časovača nastavili na STANDBY, je možné zadať iba čas zastavenia.

DAYS … Vyberte dni v týždni, v ktorých sa má časovač aktivovať. Sú zobrazené všetky dni v týždni od pondelka (písmeno M – Pondelok).

Zdroj, ako napr. A.MEM, môžete použiť iba vtedy, keď je súčasťou vašej inštalácie.

## Obsah ponuky TIMER ON/OFF ...

Ak zvolíte ON, televízor vykoná funkciu časovaného prehrávania alebo časovaného vypnutia. Ak nechcete, aby televízor vykonal túto funkciu, zvoľte OFF.





## V ponuke STAND POSITIONS sa nachádza ...

- VIDEO ... Zvoľte polohu, do ktorej sa má televízor otočiť, keď zapnete video zdroj.
- AUDIO ... Zvoľte polohu, do ktorej sa má televízor otočiť, keď zapnete audio zdroj\*.
- STANDBY ... Zvoľte polohu, do ktorej sa má televízor otočiť, keď je vypnutý.

\*Toto sa prevedie iba vtedy, keď nie sú k televízoru pripojené žiadne externé reproduktory.

Táto ponuka je dostupná iba vtedy, keď je váš televízor vybavený doplnkovým motorizovaným stojanom.

### V ponuke AV1 sa nachádza ...

- SOURCE ... Zvoľte zdroj pripojený k zásuvke AV1. Máte tieto možnosti:
  - NONE ... ak nie sú pripojené žiadne zariadenia V.MEM ... pre pripojený HDR 1 alebo
  - videorekordéra.
  - DVD2 ... pre pripojený DVD prehrávač alebo rekordér.
- STB(DTV) ... pre pripojený set-tob box (registrovaný ako DTV).
- STB(V.AUX) ... pre pripojený set-tob box (registrovaný ako V.AUX).
- PC ... pre pripojený PC.
- APPEND SOURCE ... aj máte pripojený BeoCord V 8000 alebo HDR 1 a pripojili ste k nemu prídavné video zariadenie, musíte ho registrovať tu. Máte tieto možnosti:

STB(DTV) ... pre set-tob box (registrovaný ako DTV).

STB(V.AUX) ... pre set-tob box (registrovaný ako V.AUX).

- DVD2 ... pre DVD prehrávač alebo rekordér. DECODER... pre pripojený dekodér.
- NONE ... ak nie sú pripojené žiadne zariadenia.
- AUDIO SOCKET ... Zvoľte, ktorú audio zásuvku ste použili pre zdroj. Máte tieto možnosti: A1, A2, A3, A4 alebo NONE.

- IR SOCKET ... Zvoľte, ktorú zásuvku IR OUT ste použili pre zdroj. Máte tieto možnosti: C1, C2, C3, C4 alebo NONE.
- HDTV … Ak zdroj pripojený do tejto zásuvky AV prenáša HDTV, zvoľte, ktorá zásuvka sa používa pre HDTV; Máte tieto možnosti: YPbPr alebo NO.

Ak k vášmu televízoru pripojíte zariadenie HD, niektoré funkcie pre video budú ovplyvnené:

- Ponuka Set-top Box Controller popísaná na strane 8 sa neobjaví.
- Ak ste vybrali pre obraz typu letter-box nastavenie FORMAT 2 (podľa pokynov v Príručke na strane 11), obraz nie je možné posúvať nahor ani nadol;
- Nie je možné prenášať zvuk alebo obraz zo zdroja HD do zariadenia v prepojenej miestnosti;
- Nie je možné nahrávať zdroj HD, len ak by zariadenie HD poskytovalo signál SD (Standard Definition).
- Nie je možné vybrať zdroj HD s použitím funkcie P-AND-P popísanej v Príručke na strane 9.



67







#### V ponuke AV2 sa nachádza ...

- SOURCE ... Zvoľte zdroj pripojený k zásuvke AV2. Máte tieto možnosti:
  - NONE ... ak nie sú pripojené žiadne zariadenia V.MEM ... pre pripojený videorekordér alebo rekordér s pevným diskom inej značky, než Bang & Olufsen.
  - DVD2 ... pre pripojený DVD prehrávač alebo rekordér.
  - V.AUX ... pre iné zariadenia (registrované ako V.AUX).
  - V.AUX2 ... pre iné zariadenia (registrované ako V.AUX2).
  - STB(DTV) ... pre pripojený set-tob box (registrovaný ako DTV).
  - STB(V.AUX) ... pre pripojený set-tob box (registrovaný ako V.AUX).
  - DECODER ... pre pripojený dekodér. PC ... pre pripojený PC.
- AUDIO SOCKET ... Zvoľte, ktorú audio zásuvku ste
- použili pre pripojený zdroj, ak nejakú. Máte tieto možnosti: A1, A2, A3, A4 alebo NONE. IR SOCKET ... Zvoľte, ktorú zásuvku IR OUT ste
- použili pre pripojený zdroj. Máte tieto možnosti: C1, C2, C3, C4 alebo NONE.
- HDTV … Ak zdroj pripojený do tejto zásuvky AV prenáša HDTV, zvoľte, ktorá zásuvka sa používa pre HDTV; Máte tieto možnosti: YPbPr alebo NO.

## V ponuke AV3 sa nachádza ...

- SOURCE ... Zvoľte zdroj pripojený k zásuvke AV3. Máte tieto možnosti:
  - NONE ... ak nie sú pripojené žiadne zariadenia. DVD2 ... pre pripojený DVD prehrávač alebo
  - rekordér.
  - V.AUX ... pre iné zariadenia (registrované ako V.AUX).
  - V.AUX2 ... pre iné zariadenia (registrované ako V.AUX2).
  - STB(DTV) ... pre pripojený set-tob box (registrovaný ako DTV).
- STB(V.AUX) ... pre pripojený set-tob box
- (registrovaný ako V.AUX).
- PC ... pre pripojený PC.
- AUDIO SOCKET ... Zvoľte, ktorú audio zásuvku ste použili pre pripojený zdroj, ak nejakú. Máte tieto možnosti: A1, A2, A3, A4 alebo NONE.
- IR SOCKET ... Zvoľte, ktorú zásuvku IR OUT ste použili pre pripojený zdroj. Máte tieto možnosti: C1, C2, C3, C4 alebo NONE.
- HDTV … Ak zdroj pripojený do tejto zásuvky AV prenáša HDTV, zvoľte, ktorá zásuvka sa používa pre HDTV; Máte tieto možnosti: YPbPr alebo NO.

## V ponuke AV4 sa nachádza ...

- SOURCE ... Zvoľte zdroj pripojený k zásuvke AV4. Máte tieto možnosti:
- NONE ... ak nie sú pripojené žiadne zariadenia. STB(DTV) ... pre pripojený set-tob box
- (registrovaný ako DTV).
- STB(V.AUX) ... pre pripojený set-tob box (registrovaný ako V.AUX).
- PC ... pre pripojený PC.
- AUDIO SOCKET ... Zvoľte, ktorú audio zásuvku ste použili pre pripojený zdroj, ak nejakú. Máte tieto možnosti: A1, A2, A3, A4 alebo NONE.
- IR SOCKET ... Zvoľte, ktorú zásuvku IR OUT ste použili pre pripojený zdroj. Máte tieto možnosti: C1, C2, C3, C4 alebo NONE.
- HDTV … Ak zdroj pripojený do tejto zásuvky AV prenáša HDTV, zvoľte, ktorá zásuvka sa používa pre HDTV; Máte tieto možnosti: YPbPr alebo NO.



#### Obsah ponuky CAMERA ...

SOURCE ... Zvoľte zdroj pripojený k zásuvke CAMERA. Máte tieto možnosti:

NONE ... Túto možnosť zvoľte, ak nie je nič pripojené.

STB(V.AUX) ... Túto možnosť zvoľte, ak ste pripojili set-top box. Set-top box je potom možné aktivovať pomocou V.AUX na Beo4. PC ... Túto možnosť zvoľte, ak ste k tejto zásuvke pripojili PC. Pred pripojením PC NEZABUDNITE vypnúť všetky zariadenia -Pozrite stranu 33. PC je potom možné aktivovať pomocou tlačidla PC na Beo4.

CAMERA ... Zvoľte túto možnosť, ak ste pripojili digitálny fotoaparát (alebo kamkordér). Fotoaparát môžete potom aktivovať pomocou tlačidla CAMERA na Beo4.

HDTV … Ak zdroj pripojený do tejto zásuvky AV prenáša HDTV, zvoľte, ktorá zásuvka sa používa pre HDTV; Máte tieto možnosti: YPbPr alebo NO.

### Obsah ponuky PROJECTOR ...

TYPE … Zvoľte typ pripojeného projektora. IR SOCKET … Zvoľte, ktorú zásuvku IR OUT ste použili pre pripojený projektor. Máte tieto možnosti: C1, C2, C3 a C4.

## Obsah ponuky PICTURE ...

- BRIGHTNESS ... Nastavuje jas obrazu. CONTRAST ... Nastavuje v obraze úroveň
- kontrastu.
- COLOUR ... Nastavuje v obraze úroveň farebnej sýtosti.

Pokiaľ video zdroj používa signál NTSC, bude možné nastaviť ďalšiu možnosť - Tint (farebný odtieň).

	69

SOUND ADJ	USTMENT	
VOLUME		
BASS		
TREBLE		
SUBWOOFER		
LOUDNESS	NO	
DEFAULT VIDEO	SPEAKER3	
DEFAULT AUDIO	SPEAKER2	
	store 💿	





## Obsah ponuky SOUND ADJUSTMENT ...

- VOLUME ... Nastavuje úroveň hlasitosti, ktorú TV používa, keď ho zapnete.
- BASS ... Nastavuje úroveň basov.
- TREBLE ... Nastavuje úroveň výšok.
- SUBWOOFER ... (dostupné iba ak ste pripojili subwoofer BeoLab 2) Nastavuje úroveň hlasitosti zo subwoofera.
- LOUDNESS ... Vlastnosť fyziológie kompenzuje nedostatok citlivosti ľudského sluchu na vysoké a nízke frekvencie. Pri nízkych úrovniach hlasitosti sú tieto frekvencie zosilnené, takže tichá hudba sa stáva dynamickejšou. Fyziológiu môžete nastaviť na YES alebo NO.
- DEFAULT VIDEO ... Nastavuje kombináciu reproduktorov, ktorú chcete používať, keď zapnete video zdroj vo vašom systéme.
- DEFAULT AUDIO ... Nastavuje kombináciu reproduktorov, ktorú chcete používať, keď vo vašom systéme zapnete audio zdroj. Ďalšie informácie o kombináciách reproduktorov nájdete na strane 47.

## Obsah ponuky CLOCK ...

TIME ... Uvádza čas.

DATE ... Uvádza deň.

MONTH ... Uvádza mesiac.

YEAR ... Uvádza rok.

SYNCHRONISE ... Slúži na synchronizáciu

zabudovaných hodín podľa teletextu.

SHOW CLOCK ... Zvoľte YES, ak chcete, aby sa na displeji permanentne zobrazoval čas.

## V ponuke MENU LANGUAGE sa nachádza ...

Zvoľte medzi dostupnými jazykmi ponúk.

HDTV SETUP		
BRIGHTNESS	31	
CONTRAST	31	
COLOUR	31	
VOLUME	40	

SPEAKE	R TYPE
CENTRE	BEOLAB 7-2
CONFIGURATION	SINGLE
FRONT	BEOLAB 8000
REAR	BEOLAB 8000
SUBWOOFER	YES
EXT. CENTRE	BEOLAB 7-4
CONFIGURATION	SINGLE
	store 💿

SPEAKER	DISTANCE	
CENTRE	1.0 M	
LEFT FRONT	1.0 M	
RIGHT FRONT	1.0 M	
RIGHT REAR	1.0 M	
LEFT REAR	1.0 M	
	store 💿	

#### V ponuke HDTV SETUP sa nachádza ...

- BRIGHTNESS ... Nastavuje jas obrazu. CONTRAST ... Nastavuje v obraze úroveň kontrastu.
- COLOUR ... Nastavuje v obraze úroveň farebnej sýtosti.
- VOLUME ... Nastavuje úroveň hlasitosti.

Táto ponuka je dostupná, iba ak se pripojili zdroj do zásuvky DVI-I, zaregistrovali ho v ponuke "CONNECTIONS" a zdroj aktivovali.

#### Obsah ponuky SPEAKE TYPE ...

CENTRE ... Zvoľte váš stredný reproduktor. CONFIGURATION ... Uvádza, či je pripojený jeden alebo dva reproduktory.

- FRONT ... Zvoľte vaše predné reproduktory.
- REAR ... Zvoľte vaše zadné reproduktory.
- SUBWOOFER ... Uvádza, či máte pripojeny subwoofer BeoLab 2. Máte tieto možnosti YES a NO.
- EXT. CENTRE ... Zvoľte váš externý stredný reproduktor, alebo zvoľte NONE, ak nemáte pripojený externý stredný reproduktor.
- CONFIGURATION ... Uvádza, či je pripojený jeden alebo dva reproduktory.

#### **Obsah ponuky SPEAKER DISTANCE ...**

- CENTRE ... Vyberte v metroch približnú priamu vzdialenosť medzi polohou na sledovanie a stredným reproduktorom televízora.
- LEFT FRONT ... Vyberte v metroch približnú priamu vzdialenosť medzi polohou na sledovanie a ľavým predným reproduktorom.
- RIGHT FRONT ... Vyberte v metroch približnú priamu vzdialenosť medzi polohou na sledovanie a pravým predným reproduktorom.
- RIGHT REAR ... Vyberte v metroch približnú priamu vzdialenosť medzi polohou na sledovanie a pravým zadným reproduktorom.
- LEFT REAR ... Vyberte v metroch približnú priamu vzdialenosť medzi polohou na sledovanie a ľavým zadným reproduktorom.



#### Obsah ponuky SPEAKER LEVEL ...

- LEFT FRONT ... Nastavte úroveň hlasitosti z vášho ľavého predného reproduktora.
- RIGHT FRONT ... Nastavte úroveň hlasitosti z vášho pravého predného reproduktora.
- RIGHT REAR ... Nastavte úroveň hlasitosti z vášho pravého zadného reproduktora.
- LEFT REAR ... Nastavte úroveň hlasitosti z vášho ľavého zadného reproduktora.

#### ... dve možnosti zvukovej sekvencie

- AUTOMATIC ... Ak vyberiete automatickú sekvenciu, bude sa zvuk každé 2–3 sekundy automaticky prepínať medzi externými reproduktormi. Ak chcete nastaviť úroveň hlasitosti reproduktora, musíte naň najskôr presunúť kurzor.
- MANUAL ... Ak vyberiete ručnú sekvenciu, zvuk zaznie v reproduktore, ktorý zvýrazníte v ponuke. Potom môžete zodpovedajúcim spôsobom upraviť zvuk. Keď kurzor umiestnite na SEQUENCE budete počuť zvuk v strednom reproduktore.

## Obsah ponuky SOUND SYSTEM ...

V tejto ponuke sa môžu zobraziť nasledujúce systémy zvuku: DOLBY 3 STEREO, DOLBY PRO LOGIC, DOLBY DIGITAL, DOLBY D + PRO LOGIC, DTS DIGITAL SURROUND, MONO/STEREO.

Táto ponuka je dostupná iba ak sú reproduktory pripojené do priestorového zvukového systému.

### Obsah ponuky A-B Repeat ...

Funkcia A–B Repeat vám umožňuje určiť dva body na disku, určujúce slučku, ktorá sa prehráva znova a znova.

Keď v ponuke zvolíte počiatočný alebo koncový bod, uloží sa aktuálny bod prehrávania.

Zvoľte *Off*, keď už viac nechcete opakovať prehrávanie zvoleného úseku disku.

🕑 Play Mode	
A-B Repeat	Title Repeat
Repeat	Chapter Repeat
Random	Repeat Off
Search Mode	

Play Mode	
A-B Repeat	Random Title
Repeat	Random Chapter
Random	Random Off
Search Mode	

🕙 Play Mode	
A-B Repeat	Title Search
Repeat	Chapter Search
Random	Time Search
Search Mode	

## Obsah ponuky Repeat ...

Funkcia *Repeat* vám umožňuje opakovať titul, kapitolu alebo skladbu na disku znova a znova.

Keď v ponuke zvolíte titul, kapitolu alebo skladbu, uloží sa vždy aktuálna.

Zvoľte *Repeat Off*, keď už viac nechcete opakovať prehrávanie zvoleného úseku disku.

#### Obsah ponuky Random ...

Funkcia *Random* vám umožňuje prehrávať tituly, kapitoly alebo skladby na disku v náhodnom poradí.

Zvoľte *Random Off*, keď už viac nechcete opakovať prehrávanie zvoleného úseku disku.

#### Obsah ponuky Search Mode ...

Funkcia Search Mode vám umožňuje prehľadávať disk vyhľadávaním určitého titulu alebo kapitoly, alebo vyhľadaním podľa ubehnutého času na disku.

Ak chcete prejsť do tohto bodu v čase, použite numerické tlačidlá.
🔷 Initial Settings		
Digital Audio Out	Dolby Digital Out	Dolby Digital
Video Output	DTS Out	▶ DTS
Language		
Display		
Options		

#### S Initial Setting

V miniai berrings		
Digital Audio Out	TV Screen	▶ 16:9 (Wide)
Video Output	Component Out	► Interlace
Language	AV Connector Out	▶ RGB
Display		
Options		

#### S Initial Settings

Digital Audio Out Video Output	Audio Language	<ul> <li>English</li> <li>English</li> </ul>
Language	DVD Menu Lang.	▶ English
Display Options	Subtitle Display	▶ On

#### Obsah ponuky Digital Audio Out ...

- Dolby Digital Out ... Máte možnosti Dolby Digital a Dolby Digital >PCM, čo je dvojkanálový stereo zvuk.
- **DTS Out** ... Máte možnosti *DTS* a *DTS* > *PCM*, čo je dvojkanálový stereo zvuk.

#### Obsah ponuky Video Output ...

- *TV Screen* ... Zvoľte obrazový formát pre váš televízor. Máte možnosti *4:3 (Letter Box)\**, *4:3 (Pan&Scan)* a 16:9 (*Wide*).
- **Component Out** ... Máte možnosti Interlace a Progressive. Zvoľte Progressive. Na možnosť Interlace prepnite iba v prípade, že zmeníte AV Connector Out na Video.
- AV Connector Out ... Máte možnosti Video, S-Video a RGB. Pre dosiahnutie čo najvyššej kvality zvoľte RGB.

\*Vo formáte '4:3 (Letter Box)' je film zobrazený s čiernymi pruhmi v hornej a v dolnej časti obrazovky.

#### Obsah ponuky Language ...

- Audio Language ... Zvoľte jazyk pre audio prehrávanie zo zobrazených jazykov a ak je váš preferovaný jazyk dostupný na vašich diskoch DVD, potom sa audio prehrávanie bude odohrávať vo zvolenom jazyku.
- Subtitle language … Zvoľte váš preferovaný jazyk titulkov zo zobrazených jazykov a ak je váš preferovaný jazyk dostupný na vašich diskoch DVD, potom v tomto jazyku budú zobrazené titulky\*.
- DVD Menu Language ... Zvoľte váš preferovaný jazyk pre ponuky disku z dostupných zobrazených jazykov a ak je váš preferovaný jazyk dostupný na vašich diskoch DVD, potom v tomto jazyku budú zobrazené ponuky disku.
- Subtitle display ... Zvoľte, či majú počas prehrávania byť zobrazené titulky alebo nie.

\*Niektoré disky DVD vyžadujú nastavenie jazyka titulkov z ponuky disku, aj keď ste predtým zvolili predvolený jazyk titulkov z ponuky 'Language'.

🔷 Initial Settings		
Digital Audio Out Video Output Language Display	OSD Language On Screen Display Angle Indicator	<ul><li>English</li><li>On</li><li>On</li></ul>
Options		

🔷 Initial Settings		
Digital Audio Out	Parental Lock	♦ Off (us)
Language	DIVX VOD	
Display		
Options		

#### Disc Navigator

Title

# Chapter

#### Obsah ponuky Display ...

- **OSD Language** ... Zo zobrazených jazykov zvoľte jazyk, v ktorom sa budú zobrazovať ponuky.
- **On Screen Display** ... Zvoľte, či sa na obrazovke majú zobrazovať stavové displeje alebo nie. Máte tieto možnosti On a Off.
- Angle Indicator ... Zvoľte, či sa pri prehrávaní scén s viacerými uhlami kamery má zobrazovať ikona s kamerou alebo nie. Máte tieto možnosti On a Off.

#### Obsah ponuky Options ...

**Parental Lock** ... Niektoré disky DVD majú funkciu úrovne Parental Lock. Ak určíte úroveň nižšiu, než je tá obsiahnutá na disku, disk sa neprehrá, ak nezadáte kód PIN.

Niektoré disky tiež podporujú funkciu Country Code. To znamená, že prehrávač neprehrá určité scény na disku v závislosti na vami nastavenom Country Code.

Predtým, než môžete nastaviť úroveň Parental Lock alebo Country code, musíte zadať kód PIN. Kód PIN je možné kedykoľvek zmeniť v ponuke Parental Lock.

Ponuky pre kód PIN, úroveň rodičovského zámku a kódu krajiny sa zobrazia, keď nastavíte *Rodičovský zámok* na možnosť *On*. Ak chcete zadať váš kód PIN, úroveň Parental Lock alebo Country code, použite numerické tlačidlá na Beo4 a stlačte Go, čím vaše nastavenia uložíte.

*DivX VOD*<sup>®</sup> ... Zvoľte, ak chcete zobraziť váš registračný kód.

# Obsah ponuky Disc Navigator ...

Ponuka *Disc Navigator* vám umožňuje na disku rýchlo vstúpiť do určitých titulov alebo kapitol. Pomocou tlačidiel so šípkami zvolíte titul alebo kapitolu a stlačením GO začnete prehrávanie.

# Register

### BeoLink

Ovládanie prepojenej miestnosti, 55 Prepájacia frekvencia, 53 Prepájacie pripojenia, 52 Systémový modulátor, 53 Váš televízor v prepojenej miestnosti, 54 Zásuvka Master Link, 32

# CD

Vloženie a prehrávanie audio CD, Príručka str. 16 Zmena skladieb na audio CD, Príručka str. 21

# Časovač

Časované prehrávanie a časované vypnutie, 4 Nahrávanie s časovačom cez teletext, 10 Nastavenie automatického zapnutia a vypnutia televízora, 4 Nastavenie času a dátumu, 23 Zobrazenie, úprava alebo odstránenie časovača. 5

# Časovač budíka

Kontrola alebo vymazanie časovača budíka, 6 Nastavenie časovača budíka, 6 Nastavenie času a dátumu, 23

### Dekodér

Pripojenie dekodéra, 34

### Diaľkový ovládač Beo4

Čistenie Beo4, *Príručka s. 24* Konfigurovanie Beo4, *58* Odstránenie'tlačidla' do zoznamu Beo4, *59* Použitie Beo4, *Príručka s. 4* Predstavenie BeoVision 7 a Beo4, *Príručka str. 4* Presúvanie doplnkových "tlačidiel", *59* Pridanie 'tlačidla' do zoznamu Beo4, *58* Prispôsobenie Beo4, *58* Výmena batérií Beo4, *Príručka str. 25* 

### Domáce kino

Inštalácia domáceho kina, 38 Pripojenie IČ prijímača, 39 Pripojenie IČ vysielača, 39 Pripojenie projektora, 39 Zmena kombinácie reproduktorov, Príručka str. 10 Zmena na režim domáceho kina, Príručka str. 11

### DVD

DVD - audio jazyk, 73, Príručka str. 18 DVD - jazyk titulkov, 73, Príručka str. 18 DVD - obsluha,Príručka str. 17 DVD - ponuky na obrazovke, 61, Príručka str. 18 DVD – Rodičovský zámok, 74, Príručka str. 21 Navigácia disku, 74, Príručka str. 17 Uhol kamery, Príručka str. 19 Vloženie a prehrávanie DVD, Príručka str. 16

### Formát

Zmena obrazového formátu, Príručka str. 11

#### Fotoaparát

Kopírovanie z kamkordéra na videopásku, 31 Pripojenie fotoaparátu, 31

#### Groups

Obsah ponuky PROGRAM GROUPS, 62 Presúvanie kanálov v rámci skupiny, Príručka str. 15 Voľba kanálov v skupine, Príručka str. 14 Vytvorenie skupín, Príručka str. 14

### Hodiny

Nastavenie času a dátumu, 23 Obsah ponuky CLOCK, 69

### Kontakt

Kontaktujte Bang & Olufsen, Príručka str. 26

# Kód pin

Ak ste zabudli váš kód PIN, Príručka str. 23 Aktivácia systému kódu PIN, Príručka str. 22 Použitie vášho kódu PIN, Príručka str. 23 Zmena alebo vymazanie vášho kódu PIN, Príručka str. 22

# Ladenie

Automatické ladenie - prvotné nastavenie televízora, 15 Nastavenie naladených programov, 19 Obsah doplnkovej ponuky TV MANUAL TUNING, 63 Obsah ponuky ADD PROGRAMS, 62 Obsah ponuky AUTO TUNING, 63 Obsah ponuky TV MANUAL TUNING, 63 Opätovné ladenie cez automatické ladenie, 20 Pomenovanie naladených kanálov, 17 Presúvanie naladených kanálov, 16 Pridanie nových TV kanálov, 21 Vymazanie naladených kanálov, 18

# Language

Obsah ponuky MENU LANGUAGE, 69 Prvotné nastavenie - voľba ponuky jazyka, 14 Voľba jazyka ponúk, 26 Zmena typu zvuku alebo jazyka, *Príručka str.* 8

# **Master Link**

Audio systém s vaším televízorom, 50 Nastavenie Option, 50 Použitie integrovaného audioa videosystému, 51 Pripojenie audiosystému, 50

### Obraz

Funkcia Picture-and-Picture, Príručka str. 9 Obsah ponuky PICTURE, 68 Odstránenie obrazu z obrazovky, 24 Zmena jasu, farby alebo kontrastu, 24 Zmena obrazového formátu, Príručka str. 11

# Panely zásuviek

Zásuvkové panely, *32* Zásuvky pre fotoaparát a slúchadlá, *31* 

# Počítačový monitor

Nastavenie obrazových a zvukových nastavení, 7 Pripojenie počítača, 33 Vyvolanie obrazu počítača na obrazovku, 7

# Poloha televízora

Nastavenie polôh do ktorých sa má televízor natáčať, 22 Obsah ponuky STAND POSITIONS, 66 Otáčanie televízora, Príručka s. 7

# Priestorový zvuk

Kalibrácia hlasitosti, 45 Nastavenie vyváženia reproduktorov, Príručka str 10 Nastavenie vzdialenosti reproduktora, 44 Nastavenia zvuku, 46 **Obsah ponuky SOUND ADJUSTMENT**, 69 Obsah ponuky SOUND SYSTEM, 71 **Obsah ponuky SPEAKER DISTANCE**, 70 Obsah ponuky SPEAKER LEVEL, 71 Obsah ponuky SPEAKER TYPE, 70 Pripojenie reproduktorov, 43 Umiestnenie externých reproduktorov, 42 Voľba kombinácie reproduktorov, 47, Príručka str. 10 Zobrazenie názvu aktívneho zvukového systému, 48

# Pripojenia

Audio systém – pripojenie k televízoru, 50 Dekodér. 34 Fotoaparát, 31 Obsah ponuky AV1, 66 Obsah ponuky AV2, 67 Obsah ponuky AV3, 67 Obsah ponuky AV4, 67 **Obsah ponuky CAMERA**, 68 **Obsah ponuky PROJECTOR**, 68 Pripoienia prepoienei miestnosti, 54 Pripojenia - váš televízor v prepojenej miestnosti, 54 Pripojenie antény a napájania, 30 Pripojenie reproduktorov - priestorový zvuk, 43 Registrácia prídavných video zariadení, 40 Reproduktory, 32–33 Set-top box. 35 Slúchadlá, 31 Videorekordér BeoCord V 8000, 36 Zásuvkové panely, 32–33 Zásuvky pre dočasné pripojenia, 31

### Prvotné nastavenie

Prvotná procedúra nstavenia, 14

# Reproduktory

Nastavenia zvuku, 46 Nastavenie vzdialenosti reproduktora, 44 Obsah ponuky SPEAKER DISTANCE, 70 Obsah ponuky SPEAKER LEVEL, 71 Obsah ponuky SPEAKER TYPE, 70 Pripojenie reproduktorov, 43 Umiestnenie externých reproduktorov, 42 Zmena vyváženia alebo kombinácie reproduktorov, *Príručka str. 10* 

# Set-top box

Ponuka Set-top Box Controller, 8
Použitie set-top boxu v prepojenej miestnosti, 9
Použitie vlastnej ponuku set-top boxu, 9
Pripojenie set-top boxu, 35
Univerzálne ovládanie pomocou Beo4, 9

### Slúchadlá

Pripojenie slúchadiel, 31

### Stojan

Nastavenie polôh do ktorých sa má televízor natáčať, 22 Obsah ponuky STAND POSITIONS, 66 Otáčanie televízora, Príručka s. 7 Určenie strednej polohy - prvotné nastavenie, 15

### Teletext

Každodenné používanie MEMO stránok, Príručka str. 13 Nahrávanie s časovačom cez teletext, 10 Uloženie oblúbených stránok teletextu, Príručka str. 13 Základné funkcie teletextu, Príručka str. 12

### Titulky

DVD - jazyk titulkov, 73, Príručka str. 18 Titulky z teletextu, Príručka s. 13

### TV kanály

Automatické ladenie - prvotné nastavenie televízora, 15 Nastavenie naladených programov, 19 Obsah doplnkovej ponuky TV MANUAL TUNING, 63 Obsah ponuky ADD PROGRAMS, 62 Obsah ponuky AUTO TUNING, 63 Obsah ponuky EDIT PROGRAMS, 62 Obsah ponuky PROGRAM GROUPS, 62 **Obsah ponuky TV MANUAL TUNING**, 63 Opätovné ladenie cez automatické ladenie, 20 Pomenovanie naladených kanálov, 17 Presúvanie naladených kanálov, 16 Pridanie nových TV kanálov, 21 Úprava naladených kanálov, 16 Vymazanie naladených kanálov, 18 Voľba TV kanála, Príručka str. 6 Vyvolanie zoznamu kanálov, Príručka str. 6

### Umiestnenie

Inštalácia televízora, 28 Nastavenie polôh do ktorých sa má televízor natáčať, 22 Obsah ponuky STAND POSITIONS 66 Otáčanie televízora. Príručka s. 7

### Údržba

O kontrastnej obrazovke, Príručka str. 24 Údržba televízora, Príručka str. 24 Výmena batérií Beo4, Príručka str. 25 Zaobchádzanie s televízorom, 28

#### Videorekordér - BeoCord V 8000

Ak máte BeoCord V 8000 ..., 10 Kontrola už nastavených časovačov, 12 Nahrávanie cez ponuku na obrazovke, 11 Nahrávanie s časovačom cez teletext, 10 Pripojenie videorekordéra, 36 Prehrávanie a prehľadávanie pásky, 10

### Zobrazenia a ponuky

Ponuky DVD, 61 Ponuky on-screen, 60 Zobrazené informácie a ponuky, Príručka str. 5

### Zvuk

Nastavenie alebo umlčanie zvuku, *Príručka* str. 8 Obsah ponuky SOUND ADJUSTMENT, 69 Zmena hlasitosti, basov alebo výšok, 25 Zmena typu zvuku alebo jazyka, *Príručka str. 8* Zmena vyváženia alebo kombinácie reproduktorov, *Príručka str. 10* Zobrazenie názvu aktívneho zvukového systému, 48



Tento produkt vyhovuje podmienkam stanoveným smernicami EHS č. 89/336 a 73/23.

Logo DVD Video je registrovaná obchodná značka.

Tento výrobok obsahuje technológiu ochrany autorských práv, ktorá je chránená patentmi Spojených Štátov číslo 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; a 6,516,132 a inými právami o duševnom vlastníctve. Použitie tejto technológie ochrany pred kopírovaním musí byť autorizované spoločnosťou Macrovision a zámerom bolo použíť ho iba na domáce a iné obmedzené použitie, ak spoločnosť Macrovision nedovolila inak. Spätné zostrojenie a rozoberanie je zakázané.

Nálepka na prehrávačoch kompaktných diskov slúži ako varovanie, že zariadenie obsahuje laserový systém a je klasifikované ako produkt obsahujúci laser triedy 1. V prípade, že sa objavia nejaké ťažkosti s prehrávačom kompaktných diskov, kontaktujte, prosím, predajcu Bang & Olufsen. Prístroj musia otvárať iba kvalifikovaní servisní pracovníci.

UPOZORNENIE: Použitie akýchkoľvek ovládacích prvkov, nastavení alebo procedúr iných, než sú špecifikované tu môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu. Používanie optických prístrojov s týmto zariadením zvyšuje riziko poškodenia zraku. Pretože laserový lúč, použitý v tomto CD/DVD prehrávači je škodlivý pre zrak, neskúšajte rozoberať skrinku zariadenia. Servis prenechajte iba osobám kvalifikovaným pre servis. Po otvorení hrozí laserové žiarenie. Nepozerajte sa do lúča. Táto nálepka je umiestnená na zadnej strane skrinky. Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Technické údaje, funkcie a spôsob ich použitia môžu byť bez upozornenia zmenené.



### Odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) –ochrana životného prostredia

Európsky parlament a Rada Európskej únie vydali smernicu o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Účelom tejto smernice je znižovanie objemu odpadu z elektrických a elektronických zariadení a podpora opätovného používania, recyklácie a iných foriem využívania takéhoto odpadu. Smernica sa vzťahuje na výrobcov, distribútorov aj užívateľov.

Smernica WEEE obsahuje požiadavku, aby tak výrobcovia, ako aj koneční spotrebitelia likvidovali odpad z elektrických a elektronických zariadení a súčiastok ekologickým spôsobom a aby boli materiál a energia zo zariadení a odpadu opakovane použité alebo inak využité. Odpad z elektrických a elektronických zariadení a súčiastok nesmie byť likvidovaný spolu s komunálnym odpadom; jeho zber a likvidáciu je potrebné realizovať oddelene.

Výrobky a zariadenia, ktoré je potrebné odovzdať do zberu za účelom ich opakovaného použitia, recyklácie a iných foriem ďalšieho využitia, sú označené uvedeným symbolom. Likvidáciou odpadu z elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom určených zberných systémov prispievate k ochrane životného prostredia, ľudského zdravia a rozumnému a efektívnemu využívaniu prírodných zdrojov. Zberom odpadu z elektrických a elektronických zariadení sa predchádza možnej kontaminácii prírodného prostredia nebezpečnými látkami, ktoré sa v tomto druhu odpadu môžu nachádzať.

Váš predajca Bang & Olufsen vám pomôže a poradí so správnym spôsobom likvidácie vo vašej krajine.

Malé výrobky nemusia byť vždy označené piktogramom a v tomto prípade sa tento nachádza v návode na použítíe, na záručnom liste a vytlačený na obale.

www.bang-olufsen.com